

# Der Bergwinkel

Wir sind  
**VRM**



## www. Wochen-Bote .de

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Main-Kinzig-Kreises  
Schlüchtern · Steinau · Sinntal · Bad Soden-Salmünster · Flieden · Kalbach

VKZ D 41994 C

**VOLL SERVICE, VOLL BEQUEM.**  
Und alles für Dein bestes Zuhause der Welt.

**euronics Beisler**  
Euronics Beisler Schlüchtern  
Am Reitstück 6 | 36381 Schlüchtern  
T 06661 23 57 | www.beisler.de

**euronics Beisler Bad Soden-Salmünster**  
Frankfurter Str. 9+20  
63628 Bad Soden-Salmünster  
T 06056 900 300 | www.beisler.de

35. WOCHE

DONNERSTAG, 27. AUGUST 2020

JAHRGANG 41



Unser Bild zeigt (von links) Marcel Kirst, Thomas Leipold, Rafael Ruppel und Christoph Heid (Mitteldistanz).

## Elf Stunden für die Ewigkeit

Drei heimische Athleten finishen ihren „Do-it-yourself-Ironman“ mit Bravour

**REGION (CS). Schwimmen, Radeln, Laufen: Die Lieblingssportarten der Deutschen lassen sich auch in ein „Do-it-yourself-Ironman-Paket“ schnüren. Das haben die Triathleten Thomas Leipold, Marcel Kirst und Christoph Heid am vergangenen Samstag eindrucksvoll bewiesen.**

Der Kressenbacher Leipold benötigte für 3,8 Kilometer Schwimmen, 180 Kilometer Radfahren und 42,2 Kilometer Laufen elf

Stunden und eine Minute. Auch der Ramholzer Kirst blieb mit einer Nettozeit von 11:10 Stunden unter den zwölf Stunden. Der Niederzeller Heid absolvierte die Mitteldistanz in fünf Stunden und 41 Minuten.

Der „Do-it-yourself-Ironman“ über die Langdistanz startete überpünktlich um 7.15 Uhr im Schlüchterner Freibad. Hier spielte Kirst seine Stärken aus und distanzierte Leipold um satte 23 Minuten. Da war schon klar, dass die beiden ein einsames Rennen durch den Spessart fahren würden. „In der ersten Runde war es nass. Überall gab es Pfützen. Erst in der zweiten Runde war die Straße abgetrocknet“, berichtete Leipold. Erst 40 Kilometer vor dem Ziel bei Lettgenbrunn konnte er zu Kirst aufschließen. Dann fuhren sie gemeinsam zum Ahler Stausee.

Während sich der 42-jährige Ramholzer in den beiden Wechselzonen viel Zeit ließ und sich in aller Ruhe umzog, ging der 35-jährige Kressenbacher locker und leichtfüßig die Marathonstrecke rund um die Kinzigtalesperre an. „Ich hätte nie geglaubt, dass ich so gut durchkomme. Das har-

te Training hat sich ausgezahlt“, freute sich der Kressenbacher im Ziel. Nur in der zweiten Runde



Marcel Kirst atmete tief durch, als er nach 4 Stunden und 18 Minuten die Ziellinie an der Staumauer überquerte.

habe er einen „bösen Durchhänger“ gehabt. Danach sei es aber auch dank der guten Verpflegung durch „Ironman“ Rafael Ruppel, der im Jahre 2018 auf Hawaii finishierte und gefühlte 100 Kilometer am Stausee hin und her radelte, wieder gegangen. „Ohne die Supporter an der Strecke wäre es wesentlich schwerer geworden.“

Für Marcel Kirst hingegen waren die 42,2 Kilometer eine reine Qual. Ab Kilometer 18 kämpfte er durch die hohe Belastungsintensität mit Magenkrämpfen und atmete tief durch, als er nach 4 Stunden und 18 Minuten die Ziellinie an der Staumauer überquerte. „Ich hatte nur Flüssignahrung zu mir genommen. Das war ein Fehler“, sagte der 42-Jährige. Auf der ersten Hälfte der Strecke wurde er von seinem Ramholzer Laufkumpel Martin Ludwig begleitet. „Das hat mir geholfen. Allerdings konnte ich danach die 5er Pace für den Kilometer nicht mehr halten und bin richtig eingebrochen.“ Dass er den Vorsprung auf Thomas Leipold nach dem Schwimmen auf der Radstrecke nicht halten konnte, kam für Marcel Kirst nicht überraschend. „Mir war klar, dass mich der Kletterer an irgendeiner Steigung einholt. Es ging mir aber weniger um die Zeit. Ich wollte nur ankommen.“

Der 52-jährige Christoph Heid schwamm die 1,9 Kilometer in 43 Minuten, benötigte für die 90 Kilometer auf dem Rad 2:50 Stunden und lief den Halbmarathon in 2:08 Stunden. „Ich bin um 10.30 Uhr im Freibad gestartet, um gegen 14.30 Uhr am Stausee zu sein. Ziel war es hier, Thomas und Marcel auf der Laufstrecke zu begegnen. Wir hatten aber nicht vor als Gruppe zu laufen“, berichtete Heid, der auf dem Rad die Hälfte der Strecke mit starkem Gegenwind zu kämpfen hatte. „Glücklicherweise war die Straße schon abgetrocknet, als ich unterwegs war.“ Für den Niederzeller war das Event eine super Motivation. „Ich wollte in Heilbronn über die Mitteldistanz starten und hatte seit Ausbruch der Corona-Pandemie durchgängig trainiert.“

Die drei Athleten können sich durchaus vorstellen, auch im kommenden Jahr einen „Do-it-yourself-Triathlon“ durchzuführen, falls wegen Corona wieder Wettkämpfe ausfallen.

## Innovative Angebote in Zeiten von Corona

Vereinspreis des Sportkreises Main-Kinzig

**REGION (BWB). Bewegung, Spiel, Sport und soziale Gemeinschaft kamen durch die Corona-Pandemie vollständig zum Erliegen.**

Die Turn- und Sportvereine im Main-Kinzig-Kreis haben sehr unterschiedlich darauf reagiert und nach Lockerung der Einschränkungen ihren Sportbetrieb wieder aufgenommen.

Sport ist auch in dieser schwierigen Zeit ein nicht zu unterschätzender Faktor, um gesund zu bleiben. In diesem Zusammenhang möchte der Sportkreis Main-Kinzig Vereine, welche über neue Wege des Sportbetriebs nachgedacht haben, unterstützen und ein wenig „unter die Arme greifen“. Dazu wird es erstmals in der Geschichte des Sportkreises Main-Kinzig einen Vereinspreis geben, der „Best-Practice“-Beispiele aus den heimischen Turn- und Sportvereinen auszeichnet, die nach Corona mit guten Einfällen und Ideenreichtum die Bewegung in ihrem Verein wieder möglich gemacht haben.

Was haben sich die Sportvereine in der Corona-Krise ausgedacht, um Mitglieder weiterhin sportlich zu betätigen? Wurden neue Sportangebote initiiert oder bestehende Angebote an die neuen Rahmenbedingungen angepasst? Wie ist der

Sportverein dabei vorgegangen? Auf welche Schwerpunkte hat sich der Verein dabei konzentriert? Wie kamen die Veränderungen/neue Angebote bei den Mitgliedern an?

Gegenstand der Förderung sind unter anderem die Einführung und Weiterentwicklung von Vereinsangeboten über digitale Medien (z.B. Online-Kurse als Videokonferenzen, „Digitale Sportstunde“), neue Wege bei der Durchführung des Trainingsbetriebes (mit der Umsetzung des Hygienekonzeptes) oder neue Outdoor-Angebote für Mitglieder, welche durch die Corona-Zeit entwickelt worden sind.

Der Sportkreis Main-Kinzig hat für den 1. Platz 700 Euro, für den 2. Platz 500 Euro und für den 3. Platz 300 Euro ausgeschrieben. Die Bewerbungsfrist läuft bis zum 1. Oktober. Informationen und das Antragsformular können über die Homepage des Sportkreises [www.sportkreis-main-kinzig.de](http://www.sportkreis-main-kinzig.de) eingesehen oder per Mail unter [info@sportkreis-main-kinzig.de](mailto:info@sportkreis-main-kinzig.de) angefordert werden.

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter der Geschäftsstelle, Marion Herpich und Sandra Amelung unter der Telefonnummer (06181) 257106 oder per Mail unter [info@sportkreis-main-kinzig.de](mailto:info@sportkreis-main-kinzig.de) zur Verfügung.

## Gottesdienste mit Mund-Nasen-Maske

Evangelische Christusgemeinde

**SINNTAL (BWB). Die evangelische Christusgemeinde in Sinntal und Marjoß gibt ihre Gottesdienste am letzten August-Wochenende bekannt.**

**Kirchspiel Sterbfritz-Breunings:** Sonntag, 30. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst in Sterbfritz mit Pfarrer Schmitz

Gottesdienstbesucher werden gebeten, vor und nach den Gottesdiensten eine Mund-Nasen-Maske zu tragen und die Hinweisregeln am Eingang zu beachten.

**Kirchspiel Oberzell-Züntersbach:** Samstag, 29. August, 16 Uhr: Konfirmationsgottesdienst in der Kirche zu Oberzell. – Sonntag, 30. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst in Züntersbach mit Pfr. Gleim

Für die Durchführung der Gottesdienste gelten folgende Regelungen: Die Zahl der Plätze in der Kirche ist beschränkt auf 40 Personen. Für einen Gottesdienstbesuch ist eine Anmeldung erforderlich bei Familie Fehl unter der Telefonnummer (01 51) 14 42 00 88.

Es ist ein Mund-Nasen-Schutz vor der Kirche und im Gottesdienst erforderlich. Die Besucher werden gebeten, den Platzweisungen vor Ort zu folgen und ihren Platz erst nach Aufforderung zu verlassen. Der Austausch von Gegenständen und Körper-

kontakt während des Gottesdienstes und das Betreten des Empores sind nicht gestattet.

**Kirchspiel Jossa-Marjoß:** Sonntag, 30. August, 13.30 Uhr: Konfirmationsgottesdienst in Jossa mit Pfr. Schneider

Die Gottesdienstbesucher tragen vor und nach dem Gottesdienst eine Mund-Nasen-Maske und beachten die Hinweisregeln am Eingang.

**Kirchspiel Altengronau-Neuengronau:** Sonntag, 30. August, 9.30 Uhr: Gottesdienst in Altengronau mit Pfr. Schneider.

Gottesdienstbesucher tragen vor und nach dem Gottesdienst eine Mund-Nasen-Maske und beachten die Hinweisregeln am Eingang.

### Service

**Der Bergwinkel**  
www.Wochen-Bote.de

Krämerstraße 43 | 38381 Schlüchtern  
So erreichen Sie uns:  
**Anzeigen-BWB@vrm.de**  
**Kundencenter/Zustellung**  
Telefon (0 666 1) 153 988 788  
**Redaktion-BWB@vrm.de**  
Telefon (0 666 1) 153 988 711  
**Fax** (0 666 1) 153 988 700

**Beilagen- und Redaktionsschluss**  
Montag 10 Uhr  
**Anzeigenschluss**  
Dienstag 12 Uhr



Für Christoph Heid war das Event eine super Motivation



Der Kressenbacher Thomas Leipold benötigte für 3,8 Kilometer Schwimmen, 180 Kilometer Radfahren und 42,2 Kilometer Laufen elf Stunden und eine Minute.  
Fotos: Dietmar Kelkel



**HYBRID**

**MwSt-Vorteil\***  
Jetzt profitieren

DER BEGINN EINER NEUEN ÄRA.

**500e vom 28.08.-30.08. bei uns!**

**DER NEUE FIAT 500 LOUNGE HYBRID**

AB **99 €** MIT 0 € ANZAHLUNG<sup>1</sup> MTL. FINANZIEREN<sup>1</sup>

Leben Sie Hybrid. Fahren Sie Hybrid: Wechseln Sie jetzt zum neuen Fiat 500 Hybrid! Dank seinem Hybrid-Motor werden Emissionen und Kraftstoffverbrauch um bis zu 20 % gesenkt.\*\*

**Ausstattungs Highlights:**

- Uconnect™ Radio mit USB und AUX-IN
- Zentralverriegelung mit Fernbedienung
- LED-Tagfahrlicht u. v. m.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG für den Fiat 500 Lounge HYBRID 1.0 N3 GSE (Benziner) 51 kW (70 PS) und den Fiat 500 1.2 I 8V (Benziner) 51 kW (69 PS): kombiniert 5,5 – 4,1. CO<sub>2</sub>-Emissionen (g/km): kombiniert 126 – 93.

\* Mehrwertsteuererhöhung von 19% auf 16% bei Lieferung/Leistungsdatum zwischen dem 01.07.2020 und dem 31.12.2020.  
\*\* Im Vergleich zum aktuellen 1.2-I-Benzinmotor gemäß NEFZ-2 (aus der WLTP-Messung mit dem CO<sub>2</sub>/MPAS-Tool errechnete Werte).  
<sup>1</sup> Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel, vermittelt für die FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 138, 74076 Heilbronn, vorbehaltlich einer positiven Bonitätsprüfung, vorbehaltlich einer positiven Bonitätsprüfung, für den Fiat 500 LOUNGE HYBRID GSE 1.0 51 kW (70 PS) Benziner: UPE des Herstellers i. H. v. 15.684 € abzgl. Fiat- und Händlerbonus i. H. v. 4.534 €, zzgl. Überführungskosten, effektiver Jahreszins 2,99%, Sollzinssatz gebunden, p. a. 2,95%, Nettodarlehensbetrag 11.150,30 €, Gesamtbetrag 12.324,74 €, 1. Rate 164 €, 46 Folgeraten à mtl. 99 €, Anzahlung 0 €, Schlussrate 7.606,92 €. Nachlass, keine Barauszahlung. Die Kalkulation stellt zugleich ein repräsentatives Beispiel im Sinne des § 6a PAngV dar. Verbrauchern steht ein Widerrufsrecht nach § 495 BGB zu.  
Privatkundenangebot, nur gültig für nicht bereits zugelassene Neufahrzeuge, nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Nur bei teilnehmenden Fiat Partnern. Angebote gültig bis 31.08.2020. Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeugs sind nicht Bestandteil des Angebots.

**EINE WERBUNG DER FCA GERMANY AG.**

Ihr individuelles Angebot erhalten Sie bei Ihrem teilnehmenden Händler in Ihrer Nähe:

WILHELM FEHL E.K.  
GRABENSTR. 4, 36381 SCHLUECHTERN  
Telefon: 0049 6661 4672  
E-Mail: max@mustermann.de  
www.max-mustermann.de



Singen auf Abstand und bei bestem Sommerwetter: Der Jugendchor „Kirchturmspatzen“ unter Leitung von Bezirkskantorin Dorothea Harris und Michael Schneider probt momentan immer donnerstags von 16.45 bis 17.30 Uhr auf der Wiese vor dem Gemeindezentrum. Foto: Kathrin Noll

## Chöre der Kirchengemeinde St. Michael treffen sich wieder zum Singen

Proben im Freien / Abendandachten und ein Online-Konzert am 30. August

**SCHLÜCHTERN (NO).** Das Singen in der Kirchengemeinde Schlüchtern musste wegen Corona lange ruhen. Im Gottesdienst wird der Gemeindegesang durch die Organisten, Solisten sowie kleine Ensembles ersetzt.

und Dr. Michael Schneider nutzen die Kantorei, das Vokalensemble und der Kinder- und Jugendchor „Kirchturmspatzen“ das Sommerwetter aus und proben im Freien auf der Wiese. Alles ist erst einmal etwas ungewohnt: Um große Ansammlungen von Menschen zu vermeiden, werden die Chöre in

kleinere Gruppen aufgeteilt und singen mit ausreichend Abstand voneinander. Die großen Auftritte bleiben bis auf Weiteres aus, es singen jedoch kleine Besetzungen von Chormitgliedern in Gottesdiensten und Andachten.

Seit Juni findet außerdem donnerstags um 19.30 vierzehntägig eine musikalische Abendandacht in der Stadtkirche St. Michael statt. In dieser Woche, am heutigen Donnerstag, 27. August, wird sie mit Orgelmusik von J. S. Bach gestaltet. Zu hören ist Dorothea Harris an der Orgel. Auch für September und die Adventszeit sind weitere Andachten geplant.

euler kuchen und ideen werkstatt  
Erlebnis - Planung  
Hanauer Straße 31, 36381 Schlüchtern  
Kanalstraße 46, 36037 Fulda  
ideenwerkstatt@euler-kuechen.de  
www.euler-kuechen.de

Statt gemeinsamer Proben gab es virtuelle Probe-Videos, Übetracks, Online-Proben mittels der Kommunikationsplattform Zoom und wöchentliche Orgelmusik zu Sonn- und Feiertagen.

Nun, nach mehr als fünf Monaten Pause, treffen sich alle Chöre wieder zum Singen, wenn auch in etwas anderer Art und Weise als zuvor. Unter der Leitung von Bezirkskantorin Dorothea Harris

wetter aus und proben im Freien auf der Wiese. Alles ist erst einmal etwas ungewohnt: Um große Ansammlungen von Menschen zu vermeiden, werden die Chöre in

kleinere Gruppen aufgeteilt und singen mit ausreichend Abstand voneinander. Die großen Auftritte bleiben bis auf Weiteres aus, es singen jedoch kleine Besetzungen von Chormitgliedern in Gottesdiensten und Andachten.

Seit Juni findet außerdem donnerstags um 19.30 vierzehntägig eine musikalische Abendandacht in der Stadtkirche St. Michael statt. In dieser Woche, am heutigen Donnerstag, 27. August, wird sie mit Orgelmusik von J. S. Bach gestaltet. Zu hören ist Dorothea Harris an der Orgel. Auch für September und die Adventszeit sind weitere Andachten geplant.

Mit großem Bedauern musste die für August geplante Klosterhofserenade, bei der in den Vor-

Jahren stets verschiedene Chöre der Gemeinde zum Einsatz kamen, abgesagt werden. Allerdings wird es am kommenden Sonntag, 30. August, ein digitales Konzert zum Streamen auf der Internetseite der Kirchenmusik in Schlüchtern unter [www.kirchenmusik-schluechtern.de](http://www.kirchenmusik-schluechtern.de) geben – mit Musik von Bach, Rutter, Britten und anderen. Es musizieren Silke Augustinski (Oboe), Heiko Ommert (Saxophon) und ein Frauenensemble, begleitet von Johanna Tierling. Das Konzert wird vom Freundeskreis für Kirchenmusik an St. Michael unterstützt und steht kostenlos online zur Verfügung. Spenden sind aber per Überweisung an die Kirchengemeinde Schlüchtern willkommen.

## Wer macht mit bei der Küchenschlacht?

50 Kochbegeisterte für Wettbewerb gesucht / Diesmal eine digitale Version

**MAIN-KINZIG-KREIS (BWB).** Teilnehmern kostenlos abgerufen werden. „Wir suchen kreative Köpfe mit Spaß am Kochen, die aus regionalen Zutaten spannende Gerichte zaubern“, erklärt die Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler und ruft interessierte Hobbyköchinnen und -köche zum Mitkochen auf. Natürlich bleibe der Kerngedanke auch bei der Digitalversion der Küchenschlacht erhalten. „Wir wollen die Bürgerinnen und Bürger für die regionalen und saisonalen Produkte interessieren und die Vielfalt der heimischen landwirtschaftlichen Produktion aufzeigen. Es geht darum zu zeigen, dass jeder einen täglichen kleinen Beitrag dazu liefern kann, Landwirtschaft und Wertschöpfung in der Region zu fördern. Und zwar zum eigenen, schmackhaften Vorteil.“

Auf der regionalen Produktliste stehen diesmal unter anderem Pilze, Kürbis, Honig und Rindfleisch. Darüber hinaus kann auch eine vegetarische Alternative mit Ziegenkäse ausgewählt werden. Alle Produkte stammen aus der Region und werden vom Behindertenwerk Main Kinzig in einem Warenkorb zusammengestellt.

markt am Glashaus in Linsengericht-Altenhasslau abholen. Und dann kann es schon losgehen. Damit möglichst viele weitere



Auf der regionalen Produktliste steht diesmal unter anderem der Waldhonig vom Hofgut Marjoß. Foto: Kreispressestelle

Kinzig-Forum in Gelnhausen. Bewerben können sich Hobbyköchinnen und -köche mit ihrer Rezeptidee für Haupt- und Nachspeise bis zum 31. August per E-Mail an [info@spessart-tourismus.de](mailto:info@spessart-tourismus.de) oder per Nachricht an die Facebook- und Instagram-Kanäle der Spessart Tourismus und Marketing GmbH unter dem Hashtag #mkkkuechenschlacht. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten einen Gutschein und können diesen am Samstag, 5. September, auf dem Wochenmarkt am Glashaus in Linsengericht-Altenhasslau gegen einen Produktkorb eintauschen. Im Anschluss sind die Foto- oder Videodokumentationen bis zum 11. September ebenfalls unter dem Hashtag #mkkkuechenschlacht über die Kanäle von Spessart Tourismus einzureichen. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden von einer Jury bestimmt, die Prämierung nimmt die Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler im Oktober vor.

Alle Informationen unter [www.spessart-tourismus.de/kuechenschlacht](http://www.spessart-tourismus.de/kuechenschlacht).

Der Clou: Die Zutaten werden gestellt und können von den

Teilnehmern kostenlos abgerufen werden. „Wir suchen kreative Köpfe mit Spaß am Kochen, die aus regionalen Zutaten spannende Gerichte zaubern“, erklärt die Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler und ruft interessierte Hobbyköchinnen und -köche zum Mitkochen auf. Natürlich bleibe der Kerngedanke auch bei der Digitalversion der Küchenschlacht erhalten. „Wir wollen die Bürgerinnen und Bürger für die regionalen und saisonalen Produkte interessieren und die Vielfalt der heimischen landwirtschaftlichen Produktion aufzeigen. Es geht darum zu zeigen, dass jeder einen täglichen kleinen Beitrag dazu liefern kann, Landwirtschaft und Wertschöpfung in der Region zu fördern. Und zwar zum eigenen, schmackhaften Vorteil.“

markt am Glashaus in Linsengericht-Altenhasslau abholen. Und dann kann es schon losgehen. Damit möglichst viele weitere

Kinzig-Forum in Gelnhausen. Bewerben können sich Hobbyköchinnen und -köche mit ihrer Rezeptidee für Haupt- und Nachspeise bis zum 31. August per E-Mail an [info@spessart-tourismus.de](mailto:info@spessart-tourismus.de) oder per Nachricht an die Facebook- und Instagram-Kanäle der Spessart Tourismus und Marketing GmbH unter dem Hashtag #mkkkuechenschlacht. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhalten einen Gutschein und können diesen am Samstag, 5. September, auf dem Wochenmarkt am Glashaus in Linsengericht-Altenhasslau gegen einen Produktkorb eintauschen. Im Anschluss sind die Foto- oder Videodokumentationen bis zum 11. September ebenfalls unter dem Hashtag #mkkkuechenschlacht über die Kanäle von Spessart Tourismus einzureichen. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden von einer Jury bestimmt, die Prämierung nimmt die Erste Kreisbeigeordnete Susanne Simmler im Oktober vor.

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
Mo.-Fr.: 8.00 - 19.00 Uhr | Sa.: 8.30 - 14.00 Uhr

**ANGEBOT VOM 27.08.2020 BIS 02.09.2020**

Wir liefern auch nach Hause - [www.webdrink.de](http://www.webdrink.de)

**WILDBRAU Pilsner**  
11,99 €  
20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42

**EICHENZELLER SÖRSTINA SPRUDEL**  
4,99 €  
PET 12/1,0 +Pfd. 3,30

**ERDINGER WEISSBRAU**  
14,99 €  
20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42

**WARSTEINER**  
10,99 €  
20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42

**ERDINGER Hefe - Hell - Dunkel - Alkoholfrei**  
14,99 €  
24/0,33 Hefe - Hell Alkoholfrei

**ERDINGER WEISSBRAU**  
14,99 €  
20/0,5-24/0,33 +Pfd. 3,10/3,42

**„KLOPPO“ FANCAP - LIMITED EDITION -**

JETZT ZU JEDEM KASTEN!

Elmweg 8  
36381 Schlüchtern  
Tel: 06661-1701  
Fax: 06661- 72473  
[getraenke-lambert@t-online.de](mailto:getraenke-lambert@t-online.de)  
[www.getraenke-lambert.de](http://www.getraenke-lambert.de)

**Treffen in Dittenbrunn**

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Die Landseniorenvereinigung Schlüchtern trifft sich am Dienstag, 15. September, in Dittenbrunn statt. Los geht es um 11.30 Uhr mit dem Mittagessen. Das Treffen endet nach einem Spaziergang und dem Kaffeetrinken. Es ist genug Platz – draußen und drinnen – dass die Regeln eingehalten werden können. Anmeldungen unter Telefon (06661) 28 15.

**euler kuchen und ideen werkstatt**  
Erlebnis - Planung  
Hanauer Straße 31, 36381 Schlüchtern  
Kanalstraße 46, 36037 Fulda  
ideenwerkstatt@euler-kuechen.de  
www.euler-kuechen.de

Jury entscheidet daraufhin über die Sieger.  
Zu gewinnen gibt es auch etwas, unter anderem eine Teilnahme als Gast an der „Küchenschlacht Regional 2021“ sowie Gutscheine des „MKK-Lädchens“ im Main-



Mitglieder der Bürgerbewegung Bergwinkel im Gespräch mit zwei Bauarbeitern. Foto: BBB

## Profis am Werk

BBB besichtigt Langer-Baustelle

**SCHLÜCHTERN (BWB). Die Bürgerbewegung Bergwinkel (BBB) hat für den Sommer 2020 verschiedene Ortstermine eingeplant.**

Nachdem man zunächst das Baugebiet Brunkenberg besichtigt hatte, folgte nun kürzlich eine Besichtigung der Baustelle Langer-Abriß.

Der Termin war mit dem Ersten Stadtrat der Stadt Schlüchtern, Reinhold Baier, abgestimmt worden. Ein Teil der Mitglieder der Bürgerbewegung Bergwinkel konnte vor Ort nun die Abbrucharbeiten in Augenschein nehmen. „Die dortigen Arbeiten sind beeindruckend“, so der Fraktionsvorsitzende der BBB, Hans Konrad Neuroth. Die Arbeiten gehen, so konnte man sich überzeugen, sehr schnell voran.

„Man merkt, dass hier absolute Profis am Werk sind“, war die

einheitliche Meinung der Besucher. Im Bereich der Obertorstraße beginne jedoch die Feinarbeit, da die Nachbargebäude geschützt werden müssen, so der Bauleiter der beauftragten Firma Zeller.

Die von den Mitgliedern der BBB gestellten Fragen, die vorab im Baubüro diskutiert werden konnten, wurden zur vollsten Zufriedenheit durch den Bauleiter beantwortet.

Anlässlich der Besichtigung nahmen einige Mitglieder der BBB das Bauvorhaben Kreissparkasse in Augenschein – jedoch nur von außen über den Bauzaun – und sie konnten feststellen, dass auch dort bereits Bautätigkeiten im Gange sind.

Hans Konrad Neuroth teilte abschließend mit, dass im Rahmen der BBB-Sommertour auch weitere Besichtigungen insbesondere in den Schlüchterner Stadtteilen eingeplant seien.

**20% RABATT**

AUF IHREN GESAMTEN EINKAUF

im August

BEI VORLAGE DIESES COUPONS



\*ausgenommen bereits reduzierte Ware  
Gültig von 01.08.-31.08.2020

ANZEIGE

## Seit 15 Jahren

Praxis für Physiotherapie Med-Henneberg

**STEINAU (BWB). Vor 15 Jahren eröffnete in Steinau die Praxis für Physiotherapie von Silke Med-Henneberg in der Ringstraße 17a.**

Mittlerweile ist sie zu einem 9-köpfigen Team herangewachsen. Dieses besteht aus Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern verschiedener Bereiche und Qualifikationen, die durch ständige Fortbildungen den Patienten effektive Behandlungstechniken bieten können.

Das Leistungsspektrum der Praxis reicht von Krankengymnastik, auch auf Neurophysiologischer Basis PNF, manuellen Therapien, manuellen Lymphdrainagen, Massagen, Kiefergelenks-, Schwindel- und Kopfschmerzbehandlungen bis zur Elektrotherapie. Selbst Säuglinge gehören schon zu den Patienten. Im Rahmen von Präventionskursen bietet die Praxis Wirbelsäulen- und Beckenbodengymnastik, Autogenes Trai-

ning sowie Progressive Muskelentspannung nach Jacobson an. Zusätzlich runden verschiedene Selbstzahler-Leistungen, wie Wellnessmassagen, Kinesiologisches Taping, Faszien-Behandlungen und vieles Weitere das Angebot ab.

Aufgrund des sektoralen Heilpraktikers für Physiotherapie ist es möglich, Behandlungen auch ohne ärztliche Verordnung durchzuführen.

In den liebevoll eingerichteten Themenräumen führen die Therapeuten ihre ganzheitlichen Behandlungen durch. „Unser Wunsch ist es, bestehende Beschwerden nachhaltig zu lindern und Gesundheit zu erhalten“, sagt Silke Med-Henneberg. Die Inhaberin bedankt sich insbesondere bei den Patientinnen und Patienten, die der Praxis schon seit Jahren die Treue halten. Übrigens: Die Praxis für Physiotherapie sucht zur Verstärkung ihres Teams eine/n Physiotherapeuten/in.



Seit 15 Jahren betreibt Silke Med-Henneberg ihre ganzheitliche Praxis für Physiotherapie in der Ringstraße in Steinau. Foto: privat

**Bürotechnik** Infotec - Olympia  
**Bürobedarf** Markenartikel  
**Büromöbel** HUND - Köhl  
**Technischer Kundendienst**

**biopro**  
Der Partner für Ihr Büro  
Georg-Flemmig-Str. 7 - Schlüchtern  
Telefon (06661) 91 80 00

**Impressum**

**Der Bergwinkel**  
www.Wochen-Bote.de

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Main-Kinzig-Kreises  
Verlag: VRM Mittelhessen GmbH & Co. KG, Am Urnenfeld 12, 35396 Gießen  
(zugleich ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen), pHG: Druck- und Pressehaus GmbH, Gießen  
Geschäftsführung: Michael Raubach, Wetzlar, Michael Emmerich, Wetzlar  
Redaktion: Sabine Broj (verantwortlich)  
Anzeigen: Lutz Bernhard (verantwortlich)  
Vertrieb: Harald Dörr  
Druck: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Erscheint in Schlüchtern, Steinau, Sinnatal, Bad Soden-Salmünster, Fließen, Kalbach  
Auflage: 26.400  
Beilagen- und Redaktionsschluss: Montag 10 Uhr  
Anzeigenschluss: Dienstag 12 Uhr  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.  
Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr.  
Anzeigenpreisliste Nr. 18 vom 1.1.2019  
Verteilung: kostenlos an die Haushalte  
Bezugspreis bei Postzustellung: 1,35 € + MwSt.  
Mitgliedschaft im Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter  
Auflage und Verteilung von ADA und IVW geprüft

Geschäftsstelle: Krämerstr. 43, 36381 Schlüchtern  
Anzeigen-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153 988 788  
Redaktion-bwb@vrm.de  
Telefon (06661) 153 988 711  
Fax (06661) 153 988 700  
Info-bwb@vrm.de  
www.Wochen-Bote.de

## Unsere Öffnungszeiten in Schlüchtern

<p><b>PP</b> Telekommunikation Mobilfunk - Festnetz - Internet <b>Payam Najmi</b> Beratung - Verkauf - Service Obertorstr. 21, 36381 Schlüchtern Fon +49 (0)6661/60 90 90, Fax +49 (0)6661/60 90 99 E-Mail: office@pzwel.de - web: www.pzwel.de</p>	<p><b>MAX UND MORITZ</b> Kindermode Gartenstraße 14a - 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 66 37 Mo., Mi., Fr., Sa. 9.30 - 12.30 Uhr Fr. 15.00 - 18.00 Uhr oder nach telefonischer Absprache.</p>	<p><b>Reifen-Simon</b> Schlüchtern, Tel. (06661) 966 90 Steinau, Tel. (06663) 662 0 Mo.-Fr. 7.30 - 18.00 Uhr Sa. 7.30 - 13.00 Uhr www.reifen-simon.de Telefonische Terminvereinbarung erbeten.</p>
<p><b>Weißenstein</b> SERVICEPARTNER Grabenstraße 16 36381 Schlüchtern - ☎ (06661) 91 96 91 Mo.-Fr. 9-13 + 14.30-18 Uhr Mi. 9-13 Uhr, Sa. 9-13 Uhr</p>	<p><b>Gaby's Cafestube</b> Mittwoch u. Donnerstag 11:00 bis 18:00 Uhr Freitag bis Sonntag u. Feiertags 9:00 bis 21:00 Uhr Frühstücksbuffet möglich Tel.: 06661/3572 Schlüchtern-Hütten Am Linsengarten 7</p>	<p><b>HS FAHRZEUGTEILE</b> Hanauer Str. 35 - 36381 Schlüchtern Telefon (06661) 91 81 51 Mo.-Fr. 8.00 - 18.00 Uhr Sa. 9.00 - 13.00 Uhr hs-fahrzeugteile@t-online.de</p>
<p><b>Der Bergwinkel</b> www.Wochen-Bote.de Schlüchtern   Krämerstraße 43 Telefon (06661) 153 988 788 Vorübergehend Mo.-Mi. 9.00 - 16.00 Uhr geöffnet</p>	<p><b>Karin Schubert</b> Friseurmeisterin SALON &amp; MOBIL Öffnungszeiten: Mo.-Sa. auf Voranmeldung Brandensteiner Straße 23 36381 Schlüchtern-Elm Telefon (06661) 3778 und (0160) 91549957</p>	<p><b>wüstenrot</b> Wünsche werden Wirklichkeit Ihr Bauspar-, Finanzierungs- und Altersvorsorge-Spezialist seit 1988 am Stadtplatz Manfred Heinz Wassergasse 3 • 36381 Schlüchtern Tel. (06661) 91 95 80 • (0175) 2 44 12 44 manfred.heinz@wuestenrot.de Öffnungszeiten: Dienstag/Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr Mittwoch/Freitag 9.00 - 13.00 Uhr Andere Terminwünsche - bitte anrufen! Aktuelle Angebote finden Sie unter: www.wuestenrot.de/manfred.heinz</p>
<p><b>BRÜHWERK</b> Kaffee Maschinen Service www.bruehwerk.de Wassergasse 10 36381 Schlüchtern 06661/6200 Mo.-Fr. 9.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr Mittwochnachmittag geschlossen Sa. 9.00 - 13.00 Uhr und nach Vereinbarung</p>	<p><b>NEUE MOBILITÄT</b> NEU AB MÄRZ Beratung, Test-, Miet- + Neufahrzeuge Servicemobil, Hol- und Bringdienst (0171) 2764835 Whats App www.neuemobilitaet.com</p>	<p><b>euonics Beisler</b> Am Reitstück 6   36381 Schlüchtern Tel. 06661/2357 Mo.-Fr. 9.30 - 18.30 Uhr Sa. 9.30 - 13.30 Uhr</p>

**Mieterbund Fulda und Umgebung e.V.**  
Beratung in Schlüchtern im Haus des Handwerks.  
Anmeldung unter: (0661) 721 05 oder info@mieterbund-fulda.de  
Jetzt Mitglied werden und sofort profitieren!  
www.mieterbund-fulda.de

**SPORT OUTLET**  
Obertorstr. 43  
36381 Schlüchtern  
Telefon (06661) 60 73 14  
eBay-Shop: www.ebay.de/str/timssportoutlet  
Mo.-Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 14.00 Uhr

Rufen Sie im Verlag an und teilen Sie Ihre Öffnungszeiten mit.

Info: Tel. (06661) 153988788 | Fax (06661) 153988700  
E-Mail: anzeigen-bwb@vrm.de

**Hankelmann**  
Wir Liefern auch aus!  
der freundliche Fachmarkt

**Licher Premium**  
Pils/Export 20x0,5 l  
zzgl. 3,10 Pfd.  
Liter = 1,20 € **11.99**

**Brückenauer Premium**  
spritzig/medium 12x0,7 l  
zzgl. 3,30 Pfd.  
Liter = 0,54 € **4.49**

**Coca-Cola** Bestpreis!  
Kombikiste vers. Sorten 12x1,0 l  
zzgl. 3,30 Pfd.  
Liter = 0,79 € **9.49**

**Förstina Schorlen**  
12x0,75 l  
zzgl. 3,30 Pfd.  
Liter = 0,89 € **7.99**

**Schlappe Seppel**  
Specialität 20x0,33 l  
zzgl. 4,50 € Pfd.  
Liter = 1,67 € **10.99**

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9:00-20:00 Uhr  
\*Neu\*Neu\* Samstag 8:30-20:00 Uhr  
Angebote gültig vom 16.07. - 22.07.2020  
Höbäckeweg 24 - 36381 Schlüchtern

Sofortausdrucke von Ihren Dateien (alle gängigen Datenformate / PC & MAC)  
Kopier- & Scanarbeiten schwarz/weiß & farbig

**Griebel**  
DRUCKDIENSTLEISTUNGEN  
DIREKT IN SCHLÜCHTERN MITTE

Bahnstraße 6 - 36381 Schlüchtern - Telefon: 06661/2135 - Fax: 06661/3042  
eMail: info@griebel-druck.de - www.griebel-druck.de - Mit Kundenparkplätzen direkt im Hof!



Mit der Kindererlebnisswelt schafft die Stadt Schlüchtern ein tolles Angebot für junge Familien.

### Kindererlebnisswelt wird zu einem Magneten

#### Schlüchtern stellt Pläne vor / Regionaler Bezug zur Stadt und zum Spessart

Das wird Kinder und Eltern mächtig freuen: Die Stadt Schlüchtern veröffentlicht nun Pläne, wie die Kindererlebnisswelt im neuen Kultur- und Begegnungszentrum auf dem ehemaligen Langer-Gelände ausschauen soll. Auf knapp 1000 Quadratmetern (dritte Etage und Dachterrasse) können Kinder spielen, toben, erkunden, Rätsel lösen, aber auch zur Ruhe kommen. „Dies ist ein großartiges Angebot für die jungen Familien unserer Stadt. Aber natürlich hoffen wir darauf, dass diese Wohlfühlstätte auch Frequenz von außerhalb nach Schlüchtern bringt“, sagt Bürgermeister Matthias Möller. Er spricht von einem „Magneten für die Stadt“. Und schaut man sich die Entwürfe an, dann weiß man, dass die Hoffnungen des Stadtoberhauptes berechtigt sind. In der ersten Hälfte des Jahres 2023 soll die Kindererlebnisswelt

eröffnet werden. Kreiert wurde sie von der Künstlerischen Holzgestaltung Bergmann aus Neißebau nahe der polnischen Grenze. Und das Unternehmen kennt sich in diesem Metier bestens aus: Projekte im Leipziger Zoo, in der Zoom Erlebnisswelt Gelsenkirchen, im Europark Rust sowie aller neuen Kinderspielplätze in den Höfner-Möbelhäusern sind nur einige Referenzen. Ein Planwagen als Symbol Als Vorbild für das Schlüchterner Modell dient die Erlebnisswelt Rumpelburg Bad Langensalza. Doch Jürgen Bergmann, Chef des ausführenden Unternehmens, macht deutlich: „Heimabildung und Regionalität sind uns wichtig.“ Deshalb finden sich in den Plänen der Kindererlebnisswelt Nachbauten des Klosters, des Schösschens und der Synagoge. Und der darüber gelegene

Kletterwald ist dem Spessart nachempfunden. „Die Spielstadt wird dem früheren Schlüchtern nachempfunden. Hier sind auch Accessoires wie Mönchskutten angebracht“, sagt Thomas Rau, Mitglied der verwaltungsinternen Lenkungsgruppe der Stadt Schlüchtern. Und ganz oben findet sich dann gar ein Planwagen, der die „Planemächer“ symbolisiert. „Planemächer“ ist ein Synonym für die Schlüchterner Bevölkerung. In der Kindererlebnisswelt ist Platz für 150 Besucher gleichzeitig. Möglich werden soll sogar, den Multifunktionsaal des Kultur- und Begegnungszentrums – zum Beispiel für Geburtstagsfeiern – zu integrieren. Und wollen die Kinder nach dem Toben zur Ruhe kommen, dann sind die Wege kurz zur neuen Weitzelbücherei. Hier können die Begleitpersonen den Kindern zum Beispiel etwas vorlesen. Und es ist nicht so, dass die Kinder-

erlebnisswelt nach Fertigstellung für immer so bleiben wird. „Wir werden sie weiterentwickeln“, verspricht Thomas Rau: „Wir werden in einem zweiten Schritt darüber nachdenken, ob wir nicht auch für Erwachsene Erlebnisse bieten.“ Jürgen Bergmann ergänzt: „Mit relativ einfachen Mitteln ist es möglich, ein Abenteuerspiel für Erwachsene zu inszenieren. Nach dem Funktionsprinzip der Escape-Räume braucht es hierfür kleine Geschichten und jede Menge originelle Rätsel. Gelegenheiten ergeben sich an vielen Stellen, diese zu installieren.“ Bürgermeister Matthias Möller ist jedenfalls guter Dinge, dass ein gutes Konzept erarbeitet wurde. „Ich bin allen dankbar, die an diesem Konzept mitgearbeitet haben. Durch die Kindererlebnisswelt erfährt unsere Stadt eine ungeheure Aufwertung. Ich freue mich schon auf die Eröffnung.“

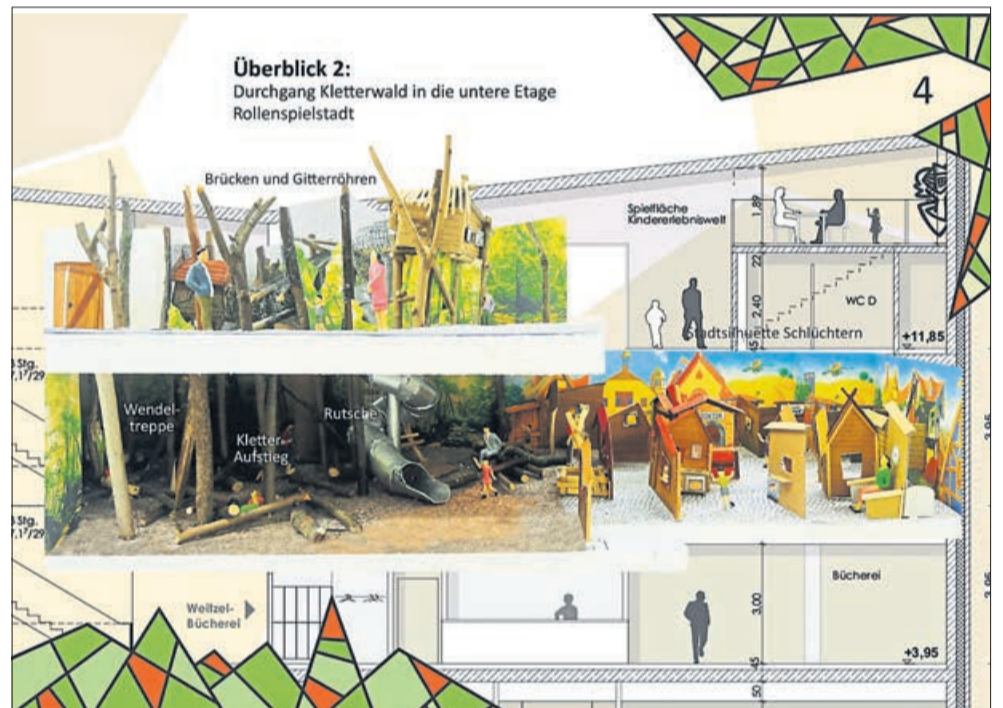


Die Modellskizze zeigt die Dachterrasse und die obere Etage der Kindererlebnisswelt.

# WIR sind Schlüchtern



-Anzeigensonderveröffentlichung-



### Zahlen und Fakten zur Kindererlebniswelt

**Kosten:** Ein hoher sechsstelliger Betrag, der durch Fördergelder finanziert wird

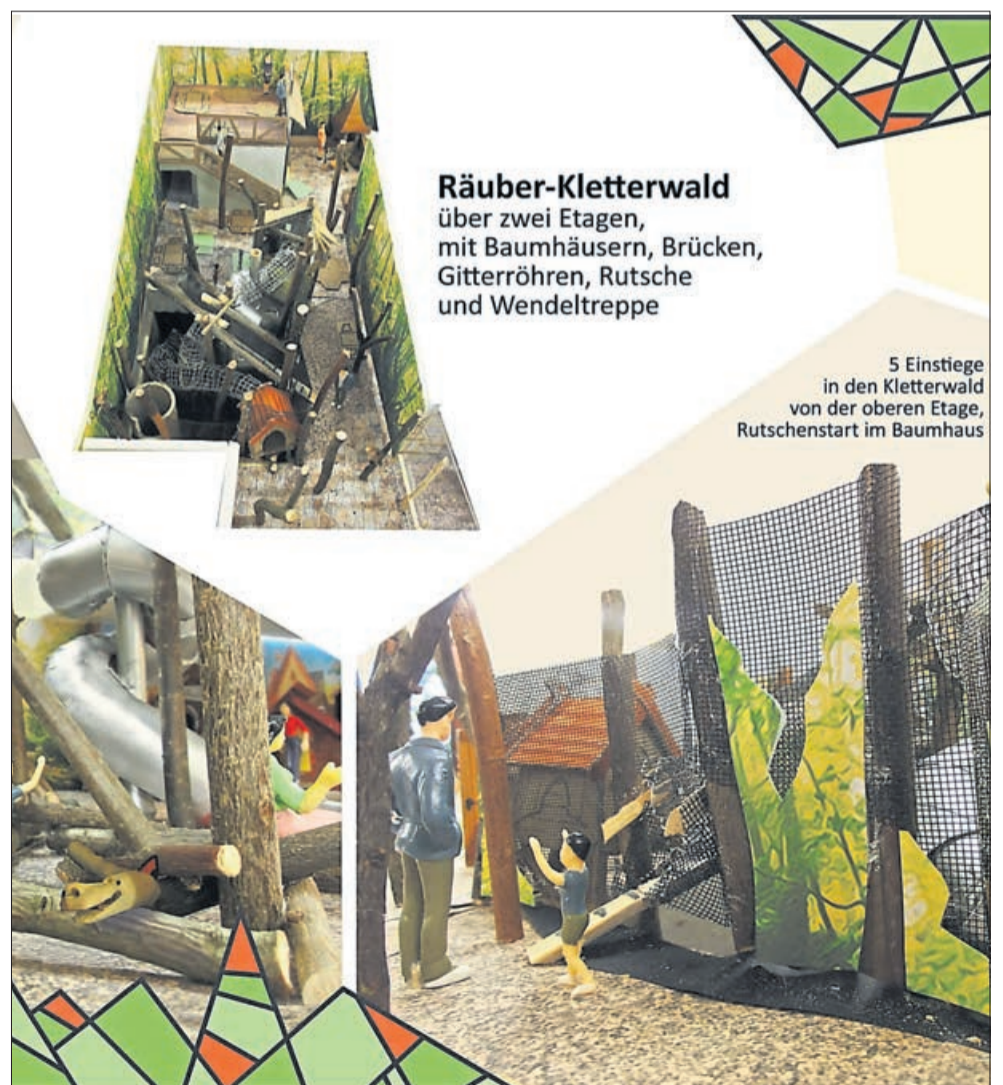
**Größe:** Knapp 1 000 Quadratmeter, davon im Indoor-Bereich 650 Quadratmeter, im Outdoor-Bereich 350 Quadratmeter

**Baubeginn:** 2021

**Eröffnung:** Erste Jahreshälfte 2023

**Betreiber der Kindererlebniswelt:** Stadt Schlüchtern

**Entwickler:** Künstlerische Holzgestaltung Bergmann GmbH





In drei getrennten Veranstaltungen fand in der Henry-Harnischfeger-Schule in Salmünster die Einschulungsfeier für die Erstklässler statt. Winfried Ottmann (links im Bild) begrüßte die Kinder und wünschte ihnen zum Start in den neuen Lebensabschnitt viel Freude beim Lernen und Wachsen. Foto: Kreispressestelle

## Unterstützung beim Lernen und Wachsen

Unterrichtsbeginn für knapp 3 000 Kinder im Kreis

**SALMÜNSTER (BWB).** In diesem Jahr ist wegen der Corona-Pandemie vieles anders, manches bleibt jedoch gleich. Trotz der Einschränkungen und Hygienebestimmungen gelang dem Schulkollegium der Henry-Harnischfeger-Schule rund um Schulleiterin Susanne Glück in Salmünster eine charman- te und heiter gestaltete Begrü- ßungsfeier für die neuen Erst- klässler und ihre Eltern.

Kreisbeigeordneter und Schul- dezernent Winfried Ottmann wünschte den aufgeregten Jun- gen und Mädchen, für die nun ein ganz neuer Lebensabschnitt beginnt, stellvertretend für alle anderen einen erfolgreichen und schönen Start in die Welt des Ler- nens. In der Henry-Harnischfe- ger-Schule wurden in der ersten Schulwoche insgesamt 52 Jungen und Mädchen in die ersten Klas- sen aufgenommen, dazu kommen

zwölf Kinder in der Vorklasse. Die Feierlichkeiten wurden auf drei Veranstaltungen aufgeteilt, damit die Menge im Saal über- schaubar blieb. Insgesamt gehen 2968 Schulanfänger im Main- Kinzig-Kreis (ohne Hanau) zum Schuljahresbeginn erstmals in den Unterricht.

„Der Main-Kinzig-Kreis als Schulträger unterstützt die Schü- lerinnen und Schüler bei ihrer schulischen Entwicklung und sorgt dafür, dass nicht nur die Ge- bäude und Klassenzimmer mo- dernisiert werden, sondern dass die Kinder und Jugendlichen auch beim digitalen Lernen mit allem versorgt werden, was sie benöti- gen“, sagte der Schuldezernent. So arbeite der Kreis daran, alle Klassenräume an den rund 100 Schulstandorten, die bereits seit vergangenem Sommer einen leis- tungsstarken Glasfaseranschluss zur Verfügung haben, mit W-lan auszurüsten.

„Parallel dazu schaffen wir mo- bile Endgeräte an, damit auch Schülerinnen und Schüler, die in ihrem Elternhaus keine idea- le technische Ausstattung zur Verfügung haben, am digitalen Unterricht teilnehmen können“, erklärte Winfried Ottmann. Den Jungen und Mädchen brachte er zum Schulstart kleine Geschenke mit, die von den Kindern begeis- tert entgegen genommen wurden. Pfarrer Fredy Henning und Grundstufenleiterin Antje Spahn zeigten mit der Unterstützung von Stofftieren – Elefant, Schnecke und Schildkröte – dass den Kin- dern vor dem „Ernst des Lebens“ nicht bange sein muss. So forderte Winfried Ottman die Kinder und ihre Eltern dazu auf, sich durch die Einschränkungen durch die Corona-Pandemie nicht die Lust am Lernen verderben zu lassen, sondern sich auf den neuen Le- bensabschnitt zu freuen und ihn fröhlich zu gestalten.

## Kulturgüter pflegen und bewahren

Dorfverein „Starwetz lebt!“ wird am 31. August gegründet

**STERBFRITZ (BWB).** Die Gründungsversammlung des neuen Vereins „Starwetz lebt!“ findet am Montag, 31. August, um 19 Uhr in der Sterbfritzer Mehrzweckhalle statt. Der Ver- ein will sich für Erhaltung und Entwicklung des dörflichen Le- bens einsetzen.

Die Lebensqualität und die At- traktivität von Sterbfritz soll für alle Generationen und Bevölke- rungsgruppen erhalten und ge- steigert werden. Der Zweck des neuen Vereins ist die Förderung von Kunst und Kultur. Zur Ver- wirklichung dieses Zweckes sind Veranstaltungen zur Förderung

der Dorfgemeinschaft, der Jugend und des kulturellen Lebens ge- plant. Die Erforschung und Pflege der Heimatgeschichte und die Ein- richtung eines Archivs zur Dorf- geschichte stehen ebenso auf der Agenda wie die Suche nach Räumlichkeiten für das Archiv der Dorfchronik und die Bewahrung von Kulturgut.

### Dörfliche Traditionen

Es sollen unter anderem Ausstel- lungen unterstützt sowie Jugendar- beit und Vereinsleben gefördert werden. Maßnahmen zur Dorfent- wicklung möchte der Verein be- gleiten und unterstützen. Die Be- wahrung dörflicher Traditionen,

Wiederbelebung alter Bräuche so- wie Mundart- und Brauchtums- pflege liegt dem Verein gleicher- maßen am Herzen wie der Erhalt der natürlichen Lebensräume. All dies soll durch generationsüber- greifendes Zusammenwirken und durch die Zusammenarbeit mit anderen Vereinen und den örtli- chen Gremien ermöglicht werden.

Das Vorbereitungsteam um Orts- vorsteher Wilhelm Merx lädt alle interessierten Mitbürger zur Grün- dungsversammlung ein und bittet um rege Teilnahme. Die Tagesord- nung und der Entwurf der Sat- zung sind öffentlich ausgehängt im Schaukasten am Rathaus und an der Mehrzweckhalle oder kön- nen im Internet unter [www.sterb- fritz.de](http://www.sterb- fritz.de) eingesehen werden.



Fritz Plauschenat

### Wir sagen Danke

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, Verbundenheit und Freundschaft, die wir nach dem Tod unseres Bruders und Schwagers erfahren durften.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Klaus für die persönliche Gestaltung der Trauerfeier, dem Bauhof der Stadt Steinau für den ehren- den Nachruf sowie dem Bestattungsinstitut Ruppel für die große Unterstützung.

Emil und Monika Plauschenat  
sowie alle Angehörigen

Steinau, im August 2020

*Du bist befreit von Leid und Schmerz, geliebtes, treues Mutterherz. Du hast gesorgt bis an dein Ende, nun ruhen deine fleißigen Hände, die immer gern für uns bereit, wir danken dir für alle Zeit.*



Gretel Sauer geb. Kress

\* 21. Mai 1935 † 18. August 2020

In Liebe und Dankbarkeit

Manfred und Martina  
mit André, Marcel und Angelo  
Erhard und Sybille  
mit Nadine, Kevin, Tatjana und Christian  
und alle Angehörigen

36381 Schlüchtern-Elm, Brückenstraße 4

Die Trauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis in der Kirche in Elm statt; anschließend Urnenbeisetzung.

Jeder Trauergast wird gebeten seine Kontaktdaten in schriftlicher Form mitzubringen und einzuwerfen.

*Meine Zeit steht in deinen Händen.*  
Psalm 31,16

Wir nehmen Abschied von

### Ingrid Barth

geb. Röhner

\* 14. Dezember 1932 † 23. August 2020

In stiller Trauer

Dorith Griese  
Dieter Röhner  
Elfriede Knef

63628 Bad Soden-Salmünster, Gießener Straße 2

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



### Danke

...für tröstende Worte,  
gesprochen oder geschrieben;

...für alle Zeichen  
der Liebe und Freundschaft;

...für Blumen und Geldspenden;

...für alle Anteilnahme bei der Trauerfeier.

### Ilse Marie Baier

\* 5. 3. 1946 † 8. 6. 2020

Frank und Astrid

Sterbfritz, im August 2020

### Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf liebevolle und viel- fältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Laakmann für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier sowie dem Bestattungsinstitut Ruppel für die kompetente Unter- stützung.

Ein Dankeschön auch dem Pflgeteam des Senioren- zentrum Steinau für die liebevolle Betreuung.

Im Namen aller Angehörigen

Elvira Weyrauther

Steinau, im August 2020

### Marianne Bernstein

geb. Föllr

\* 15. 2. 1938 † 21. 7. 2020

### Danksagung

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf so liebevolle und vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank den Pflegekräften der Caritas Bad Soden-Salmünster sowie dem Praxisteam Dr. Bausch und Frau Dr. Flößner für die Betreuung.

Im Namen der Familie

Maria Ziegler

Bad Soden, im August 2020



Bad Sodener Straße 11 • 63628 Bad Soden-Salmünster • Telefon: 06056 1444  
Bahnhofstraße 4 • 36396 Steinau a. d. Straße • Telefon: 06663 911789  
[info@ruppel-bestattungen.de](mailto:info@ruppel-bestattungen.de) • [www.ruppel-bestattungen.de](http://www.ruppel-bestattungen.de)

Ökologische  
Forschungsstation  
Schlüchtern e.V.  
Internet: [www.forschungsstation- schluechtern.de](http://www.forschungsstation- schluechtern.de)

### Günther Ziegler

\* 29. September 1933

† 3. Juli 2020

## Sophie Schüßler

geb. Steuber  
\* 22. Oktober 1924  
† 31. Juli 2020

### Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Holger Schüßler

Altengronau, im August 2020

### Ein herzliches Dankeschön allen,

die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen, mit uns von ihr Abschied genommen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Es war uns trotz aller Trauer ein wichtiger Trost, die große persönliche und schriftliche Anteilnahme bei ihrem Abschied zu erfahren. Es hätte ihr gefallen.

#### Unser besonderer Dank gilt:

Herrn Dr. Müller für die würdige Gestaltung des Requiems und der Beisetzung;

Frau Tauber für das Orgelspiel und Herrn Krieger für den Gesang;

Frau Kloberdanz für ihre Worte im Namen der KFD sowie dem Bestattungsinstitut Ruppel und der Praxisgemeinschaft Dr. med. Bausch/ Dr. med. Flößner.

Im Namen aller Angehörigen

Edeltrud Dietrich Hildegard Hummel

Bad Soden -Salmünster, im August 2020

## Betty Hild



## Peter Schönberger

\* 5. Mai 1927  
† 21. Juli 2020

### Herzlichen Dank

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an Pfarrerin Annalena Failing für die würdige Gestaltung der Trauerfeier und Urnenbeisetzung.

Danke der Diakoniestation im Bergwinkel für die jahrelange gute Betreuung und Herrn Dr. Huppenbauer und Frau Dr. Darmstadt für den ärztlichen Beistand.

Im Namen der Familie

Horst und Renate Schönberger

Schlüchtern, im August 2020

### Danke

Wir möchten uns herzlich bei allen bedanken, die auf so vielfältige Weise ihr Mitgefühl zum Tod unserer Mutter

## Elise Schmidt

geb. Simon

\* 7. September 1929 † 4. Juli 2020

zum Ausdruck gebracht haben. Großen Dank auch an das Bestattungsinstitut Nowak in Bad Soden-Salmünster sowie einen besonders herzlichen Dank Herrn Pfarrer Claus für seine einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier und Trauerrede.

Annette Raabe Dr. Lothar Schmidt

Familie Hans Schmidt

Familie Karin Uffelmann

Steinau-Bellings, im August 2020

### Kräuterführung

**MARBORN (BWB).** Treffpunkt für eine Kräuterführung ist am Sonntag, 20. September, um 14 Uhr in Marborn, Auf der Mau-seller 11. Im Anschluss gibt es verschiedene Wildkräuter-Delikatessen zum Probieren. Die Veranstaltung dauert drei Stunden und ist geeignet für Familien mit Kindern ab 6 Jahren. Die Teilnahme kostet für Erwachsene 10 Euro und für Kinder ab 6 Jahren 3 Euro. Anmeldungen unter Telefon (06663) 6565.



**Nowak**  
Bestattungen

Wie kann ich ein Kondolenzschreiben formulieren?  
Besuchen Sie uns im Internet oder gerne auch persönlich.

Tel. 06056 - 1420 [www.nowak-bestattungen.de](http://www.nowak-bestattungen.de)

Bad Sodener Str. 40 36328 Bad Soden-Salmünster  
Bellinger Tor 5 • 36396 Steinau Tel. 06663 - 91 96 92

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.



## Heinz Möller

\* 24. Juli 1930 † 21. August 2020

In Liebe und Dankbarkeit

Alexander

Kornelia und Peter

Jana und Andreas

Luca und Anna

Petra mit Fabian

Tobias und Natascha

und alle Angehörigen

36381 Schlüchtern-Gundhelm, Fliedener Straße 14

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Du bist gestorben, aber nicht tot, denn du lebst in unseren Herzen weiter.



## Janet Leigh Schmidt

\* 3. Oktober 1972 † 11. August 2020

Wir vermissen Dich

Torsten mit Robin und Steven

Mama Renate mit Nino

Elvira mit Franz

Tante Jenny

Traueranschrift: Torsten Schmidt, Finkenstraße 3, 63628 Bad Soden-Salmünster

### Herzlichen Dank

für die überaus große und herzliche Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen;

all denen, die ihre Verbundenheit und ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten;

allen, die ihm im Gebet gedachten, am Gottesdienst teilnahmen und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten;

Herrn Pfarrer Henning für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Urnenbeisetzung;

dem Ersten Stadtrat Herrn Werner Wolf für die lobenden Worte;

dem Bestattungsinstitut Nowak für die kompetente und würdevolle Begleitung.

## Gerfried Mohr

† 9. Juli 2020

Im Namen aller Angehörigen

Brigitte Mohr

Bad Soden-Salmünster, im August 2020

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.  
Eine Last fallen lassen können, die man lange getragen hat,  
das kann Erlösung sein.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Johann Euler

\* 30. Juli 1931 † 20. August 2020

Erich und Margarethe

Christa und Reiner

Florian und Stefanie mit Jakob

Jens und Sascha

Frank

Marco und Katja mit Phil und Lucy

sowie alle Angehörigen

36391 Sinnatal-Schwarzenfels, Am Güntershof 34

Die Beisetzung findet am Freitag, 28. August 2020, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Schwarzenfels unter Beachtung der gültigen Abstands- und Hygieneregeln statt.

Jeder Trauergast wird gebeten seine Kontaktdaten in schriftlicher Form mitzubringen und abzugeben.

**FARBENHAUS & MALERFACHBETRIEBE**  
**BÖRNER**  
 36398 Steinau a. d. Straße • Telefon: (06663) 6677 • www.farben-boerner.de

FARBEN • TAPETEN  
 TEPPICHE • TEPPICHBÖDEN  
 PARKETT • LAMINAT • KORK

**Wir bedanken uns herzlich bei Rosy Erbert-Müller und Heinz Becker für die langjährige und vertrauensvolle Zusammenarbeit.**

## Notdienste

Bad Soden-Salmünster und Schlüchtern

**Bad Soden-Salmünster**  
**Apothekendienste:** 29. August: Engel-Apotheke (Salmünster), 30. August: Sprudel-Apotheke (Bad Soden), 31. August: Marien-Apotheke (Biebergemünd), 1. September: easy-Apotheke (Salmünster), 2. September: Apotheke im Globus (Wächtersbach), 3. September: Hof-Apotheke (Wächtersbach), 4. September: Kinzig-Apotheke (Wächtersbach).

**Schlüchtern**  
**Apothekendienste:** 29. August: Alte Apotheke (Slü), 30. August: Einhorn-Apotheke (Sterbfritz) und Bahnhof-Apotheke (Neuhof), 31. August: Lotichius-Apotheke (Slü), 1. September: Alte Apotheke (Flieden), 2. September: Löwen-Apotheke (Sterbfritz) und Coestersche Apotheke (Neuhof), 3. September: Brüder-Grimm-Apotheke (Steinau) und Kal-

bach-Apotheke (Kalbach), 4. September: Marien-Apotheke (Flieden).

**Ärztliche Notdienste:** Der Ärztliche Bereitschaftsdienst der Kassenzentralen Vereinigungen (ÄBD) ist außerhalb der Sprechzeiten der Praxen unter der bundesweiten kostenlosen Telefonnummer 116117 (ohne Vorwahl) erreichbar. Hier werden Patienten an ihren zuständigen Dienst weitergeleitet und können weitere Auskünfte erhalten.

**Augenarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist die Universitätsklinik Frankfurt, Telefon (069) 63015110 zuständig.

**Zahnarzt:** Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten ist der diensthabende Arzt über die Zentrale Notdienst-Nummer für den Bereich Zahnmedizin, Telefon (01805) 607011, zu erfragen.

## Zwei Sitzungen

**BAD SODEN (BWB).** Die nächste Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses findet am Donnerstag, 27. August, um 18.30 Uhr im Konzertsaal in der Spessart Therme in Bad Soden statt. Im Spes-

sart Forum tagt am Samstag, 29. August, um 10 Uhr die Stadtverordnetenversammlung. Auf der Tagesordnung steht unter anderem die Einrichtung eines Waldkindergartens.



Für einen „kleinen Kaufpreis“ hatten Rosy Erbert-Müller und Heinz Becker das Haus – hier vor der Sanierung – erstanden.



Nach der sechsmonatigen Grundsanierung erstrahlt das Haus in neuem Glanz.

## Das nächste Objekt schon im Auge

Architekt Heinz Becker macht altes Steinauer Haus zu einem Schmuckstück

**STEINAU (CS).** Dem Architekten und Bauunternehmer Heinz Becker und seiner Frau Rosy Erbert-Müller liegt die Steinauer Altstadt sehr am Herzen.

Vor zehn Jahren erwarben die beiden das „Spielmännchen-Haus“ in der Brüder-Grimm-Straße und machten daraus ein Schmuckstück. „Andere gehen Golf spielen, und wir sanieren Häuser“, sagt der 75-jährige Architekt.

Am vergangenen Donnerstag hatte das Ehepaar einen weiteren Grund zum Feiern. Nach sechsmonatiger Grundsanierung erstrahlt das Haus Nummer 34 – ehemals im Besitz des Orthopädie-Schuhmachers Hans Ruppert – in neuem Glanz. „Einschließ-

lich des kleinen Kaufpreises haben wir weit über 200.000 Euro in die aufwendige Sanierung und Restaurierung investiert“, berichtet Becker. Das Fachwerk hat er im Internet ersteigert. Die Eichenbalken sind 200 bis 250 Jahre alt. Die beiden identischen Eingangstüren sind ebenfalls Jahrhunderte alt. Im Inneren gibt es zwei Maisonette-Wohnungen. „Bis zur Schlüsselübergabe hat mein Mann das Sagen. Dann übernehme ich und suche die passenden Mieter“, betont Rosy Erbert-Müller. „Wir sind über 40 Jahre zusammen und sind ein Dreamteam.“

**Voller Energie und risikobereit**

Fast genau so lange lieben die gebürtigen Offenbacher „die reizvolle Stadt Steinau“. 1975 hatten sie in Bellings ein Wochenendhaus gebaut und schon wenig später bildete die Brüder-Grimm-Stadt ihren Lebensmittelpunkt.

Heinz Becker und Rosy Erbert-Müller werden nicht müde bei ihren Bemühungen, die Altstadt aufzuwerten. „Wir sind voller Energie und risikobereit“, meint Rosy Erbert-Müller. Aus diesem Grund haben sie das 500 Jahre



Heinz Becker und Rosy Erbert-Müller fühlen sich in der reizvollen Stadt Steinau wohl. Fotos: Dietmar Kelkel

alte Haus erworben, in dem Familie ein Privatmuseum hatte. „Das Gebäude ist als Kulturdenkmal besonders geschützt. Die Sanierung wird deshalb eine große Herausforderung werden“, sagt der Architekt. Erbert-Müller und Becker haben auch das Gebäude der VR-Bank gekauft und im Obergeschoss drei neue Wohnungen fertiggestellt. Drei weitere folgen. Die VR-Bank Fulda bleibt für mindestens zehn Jahre im Erdgeschoss sowie in Teilbereichen des Untergeschosses als Ankermieter in dem Gebäude. Und ganz in der Nähe hat Heinz Becker das nächste Objekt schon im Auge.

## Al-Wazir: „Der Grashof zeigt, wie es gehen kann“

Hessens Wirtschaftsminister zu Besuch im Kalbacher Landhotel

**KALABCH (BWB).** Hoher Besuch im Kalbacher Landhotel Grashof: Am ersten Tag seiner „EinBlick“-Tour besuchte Hessens Wirtschaftsminister Tarek Al-Wazir (Grüne) Hotel- und Gastronomiebetriebe und verschaffte sich in den Gesprächen mit den Inhaberinnen und Inhabern einen Überblick über die Auswirkungen des Corona-Lockdowns.



Der hessische Wirtschaftsminister Tarek Al-Wazir (links) stattete dem Landhotel Grashof einen Besuch ab und war beeindruckt vom Elan des Inhabers Karsten Klauschke. Foto: Bensing & Reith

Karsten Klauschke, gemeinsam mit seiner Ehefrau Astrid Inhaber des Grashofes, hieß den Minister sowie die beiden Landtagsabgeordneten Markus Meysner (CDU) und Markus Hofmann (Grüne) herzlich willkommen auf dem herrlich gelegenen Anwesen des Grashofes, der 36 Zimmer, zwei Restaurants und fünf Seminarräume beherbergt. Auch Kalbachs Bürgermeister Florian Hölzer war bei der Begegnung mit von der Partie. Er bezeichnete den Grashof als „Aushängeschild Kalbachs in den Bereichen Wirtschaft und Tourismus“.

Al-Wazir zeigte sich sehr beeindruckt vom Elan, vom Mut und von der Freude an Innovation der Klauschkes. Schließlich wur-

de vor und während Corona ordentlich gearbeitet und investiert. Digitalisierung wird großgeschrieben, Zimmer wurden renoviert, Toiletten neugestaltet. Während das Landhotel geschlossen war, wurde zudem ein Online-Shop gestartet und Essen außer Haus verkauft. Al-Wazir sagte: „Der Grashof zeigt mit seinen Angeboten und Konzepten, wie es gehen kann. Und wer vorher schon erfolgreich war, der berappelt sich auch schneller wieder als andere.“ Karsten Klauschke zeigte sich bei der Führung gewohnt wort- und redegewandt und bot dem Wirtschaftsminister an, doch seinen 50. Geburtstag im kommenden Jahr in der Waldarbeiterbar

des Grashofes zu feiern. Generell zeigte sich der Grashof-Chef sehr zufrieden mit dem Besuch des stellvertretenden Ministerpräsidenten: „Ich bin sehr dankbar dafür, dass Tarek Al-Wazir sich die Zeit genommen hat, sich der Probleme der Gastronomie im ländlichen Raum zu widmen. Angenehm überrascht war ich, dass alle Probleme auf den Tisch kamen und der Minister kompetent und sicher Lösungen aufzeigen konnte. Die Politik schenkt uns Vertrauen und hört uns an. Das freut mich sehr.“

Nach einem leckeren Mittagessen machten sich Al-Wazir und sein Tross weiter auf den Weg Richtung Hanau.

### In neuem Glanz – und gewappnet für Geschäftskunden! Tagungen und Seminare im Landhotel Grashof problemlos möglich

Anzeige

Corona ist immer noch da – das ist klar. Und dennoch: Es geht weiter. Mit angepasstem Konzept, vielen neuen Ideen und renovierten Räumlichkeiten machen Astrid und Karsten Klauschke ihr Landhotel Grashof fit für die neue Zeit. Auch für Geschäftskunden gibt es gute Neuigkeiten: Seminare und Tagungen sind im Grashof nämlich problemlos möglich.

Gerade hatten sie zehn Gästezimmer komplett renoviert, Restaurant- und Frühstücksbereich mit neuem Fußboden aufgehübscht sowie die Sanitäranlagen erneuert – da mussten Astrid und Karsten Klauschke ihr Landhotel Grashof wegen der Corona-Pandemie erst einmal schließen.

Das ist glücklicherweise vorbei. Astrid Klauschke betont: „Wir sind sehr glücklich und dankbar, jetzt wieder öffnen zu dürfen und unseren Gästen die Modernisierungen und neuen Zimmer zeigen zu können. Wir sind voller Tatendrang!“

Die Klauschkes sind vorbereitet auf die neue Zeit: Für den Restaurant-, Frühstücks- und Barbereich wird sich streng an alle Hygienevorschriften gehalten. Gleiches gilt für die Gästezimmer und die Sanitärräume. Karsten Klauschke sagt: „Wir haben unsere hohen Hygienestandards auf die neue Situation angepasst und sehen uns bestens gerüstet.“

Besonders viel Arbeit ist auch in die Seminar- und Tagungsräume geflossen: Die Sitzordnung wurde angepasst, ein eigenes Hygienekonzept geschrieben, die Pausensnacks und Mahlzeiten umorganisiert.

Astrid Klauschke: „Es ist ganz wichtig, dass sich die Gäste wohl und sicher fühlen. Dafür haben wir alles getan.“ Schließlich muss auch in dieser neuen Zeit weiterhin getagt und gearbeitet werden. Gut, dass das im Grashof problemlos möglich ist.



Familie Klauschke um das Inhaberpaar Astrid und Karsten (hintere Reihe, Mitte) hat das Landhotel Grashof fit für die neue Zeit gemacht. Foto: Kris D. Photography

Landhotel Grashof

Grashof 4 | 36148 Mittelkalbach | Tel.: 06655/9770

E-Mail: hotel@grashof.de | www.grashof.de

Facebook: @Landhotel.Grashof | Instagram: @hotel\_grashof



### Einstufung für Englisch in Schlüchtern

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Am 31. August startet die Volkshochschule der Bildungspartner Main-Kinzig GmbH wieder mit neuen Englischkursen in das nächste Halbjahr. Um einen passenden Kurs aus dem umfangreichen Veranstaltungsangebot empfehlen zu können, besteht die Möglichkeit, in einem persönlichen Gespräch und mit Hilfe eines Tests vorhandene Sprachkenntnisse ermitteln zu lassen. Diese kostenfreie Beratung speziell für Englisch findet am Donnerstag, 27. August, von 16 bis 18 Uhr in der Kinzig-Schule in Schlüchtern (In den Sauren Wiesen 17) statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Auskünfte erteilen die Mitarbeiterinnen der Volkshochschule unter (06051) 91 67 90.



### Evergreens der Funk- und Soul-Musik

**Crainfeld (BWB).** „I wish those days could come back once more“ – mit diesem Satz schuf Stevie Wonder ein Evergreen der Funk- und Soul-Musik. Die Frankfurter Newcomer-Band „Two Words Love“ nimmt sich genau diesen Klassikern an, vermischt sie mit neuen Interpretationen und verleiht ihnen einen frischen Anstrich, der keine Wünsche offen lässt. Die neunköpfige aus professionellen Musikerinnen bestehende Truppe bringt mit ihrer lockeren und positiven Ausstrahlung am Samstag, 29. August, ab 19.30 Uhr bei einem Open Air auf der Parkwiese des Vogelsberger Hofes in Crainfeld die Stimmung zum Kochen. Und das Schönste dabei: Sie verzichtet gänzlich auf Musik vom Band. Bei „Two Words Love“ ist alles hausgemacht und in jedem Fall für alle Altersklassen. Die Band überzeugt mit ihrem coolen Bläusersatz, einer herrlich eingespielten Rhythmusgruppe und zwei Sängern, die besser nicht zusammenpassen könnten. Ticketkauf oder Reservierung auf: [www.vogelsbergerhof-events.de](http://www.vogelsbergerhof-events.de)

### Ortsbeirat Gundhelm

**GUNDHELM (BWB).** Die nächste Sitzung des Ortsbeirates Gundhelm findet am Donnerstag, 27. August, um 19.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus statt.

## Grabmale werden überprüft

**SCHLÜCHTERN (BWB).** In den kommenden Wochen werden auf den städtischen Friedhöfen Standsicherheitsprüfungen der Grabmale durchgeführt.

Geprüft werden die Grabmale auf den Friedhöfen Schlüchtern-Innenstadt mit Klosterhöfe, Herolz, Hutten und Niederzell.

Werden bei der Prüfung nicht standfeste oder umsturzgefähr-

dete Grabmale festgestellt, so hat der Sorgepflichtige/Nutzungsberechtigte die Pflicht, unverzüglich für die Wiederherstellung der Standsicherheit des Grabmales einen Steinmetz oder einen anderen Fachmann mit der Behebung der Mängel zu beauftragen, denn nur solche sind in der Lage aufgrund ihrer Fachkunde die Standsicherheit des Grabmals zu gewährleisten. Der Friedhofs-

verwaltung ist der Nachweis zu erbringen, dass die ordnungsgemäße Instandsetzung durch einen Fachmann vorgenommen wurde.

Für weitere Informationen sowie bei allen anfallenden Fragen ist die Friedhofsverwaltung von Montag bis Freitag von 8.30 bis 12 Uhr sowie donnerstags zusätzlich von 14 bis 18 Uhr unter den Telefonnummern (06661) 85-106 und (06661) 85-358 erreichbar.

**Das Kreuzworträtsel wird Ihnen präsentiert von**

[www.fotofreund.de](http://www.fotofreund.de) **DER FOTOFREUND** STUDIO • VERKAUF • PRINTSERVICE • SCHULUNG

**Schlüchtern**

**Reifen-Simon** Schlüchtern, Tel. (06661) 96 69-0 Steinau, Tel. (06663) 6620 [www.Reifen-Simon.de](http://www.Reifen-Simon.de)

**FULDA** GERMAN HIGH TECHNOLOGY

stark ansteigend	französisch: Gold	chem. Zeichen für Astat	Initialen Lincolns	US-Spielerstadt (Las...)
4				
ein Märchen	Hühner-vogel		Rheinlastkahn	Mitlaut
französische Atlantikinsel				3
Jubiläum im Stadion (La...)	Sauerkirsche		griech. Vorsilbe: gleich	Stadt an der Ems
Teil schottischer Namen	5	US-Filmstar, Kevin ...	Ab-schieds-wort	erster Herzog Ungarns
Lebensgefährtin Lenjons (Yoko)	6	US-Bundesstaat		1
ab-richten	lateinisch: Luft	männliche Bienen	Sekundärrohstoffe (Kw.)	Frauenkurzname
Heimatgenosse				
Inhaltslosigkeit			ein Mainzelmännchen	
			afrik. Staatsmann (Sékou)†	
Gewaltherrschaft	norddt. Universitätsstadt	Hauptstadt Togos	Jazzstil (heiß)	
Großfamilie			ein dt. Geheimdienst (Abk.)	
Bildungsveranstaltung		australischer Strauß		
Wind-schattenseite	2			
		lateinische Vorsilbe: weg		

**Auflösung des letzten Rätsels**

B B E M M A G  
B E T R A C H T E N  
U U L  
T Z F E E  
L E I S E N  
N N T  
B G B L L N L  
A S U L L I L I E  
E N T E N T E I C H  
D R R A H N  
O B S T E R N T E  
L I T E R E E N  
L A T E I N  
L A B  
R A U B R  
A L A B A  
E H F R A U  
N A H I T  
BRAUCH

# Das Örtliche

Ohne Ö fehlt Dir was

„Seit ich in Das Örtliche werbe, geht mein Laden ab wie Schmitz'!“



Jetzt inserieren in Das Örtliche für Hanau und Umgebung und dreifach Kunden erreichen.



**krick** Ihr Verlag Das Örtliche  
Robert Krick Verlag

Robert Krick Verlag GmbH + Co. KG  
Mainparkring 4 | 97246 Eibelstadt | [service@krick.com](mailto:service@krick.com)  
Kundenservice 0800 0057425 | [www.krick.com](http://www.krick.com)

### Versammlung

**MOTTGERS (BWB).** Der Kaninchenzuchtverein Mottgers lädt für Samstag, 5. September, um 20 Uhr zu einer Monatsversammlung in das Vereinsheim ein.

### BEILAGENHINWEIS Der Bergwinkel Wochen-Bote

Unserer heutigen Ausgabe sind Prospekte folgender Firmen beigelegt:  
Möbel Buhl XXXLutz Fulda  
Bürger- und Gästezeitung BSS · Eichorn Baustoffe  
Ankerbrand Möbel · NeuSehLand

**Das MÖBEL-ZENTRUM SPESSART feiert Jubiläum und alle Häuser der Unternehmensgruppe Schmidmeier feiern mit!**

**90 Jahre WOHN FREUDE**

**MÖBEL-ZENTRUM SPESSART**  
Unternehmensgruppe Schmidmeier

**bis zu 25% auf Polster und Betten**

**plus 10% JUBILÄUMS-RABATT**

**Auf frei geplante Küchen bis zu 50% plus 10% JUBILÄUMS-RABATT**

Eines der größten Küchen-Spezialhäuser Deutschlands

**KÜCHEN-WELT SCHMIDMEIER**

**Polsterwelt Schmidmeier**  
Bernd, Jürgen und Sascha Schmidmeier GBR, Sitz: Aschaffener Straße 110, 64832 Babenhausen

**63628 Bad Soden-Salmünster**  
Bad Sodener Str. 30, direkt am Bahnhof, Tel: 06056-91670

Wir sind gerne für Sie da: Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Samstag 10 - 18 Uhr  
[www.polsterwelt-schmidmeier.de](http://www.polsterwelt-schmidmeier.de)

\* Gilt nur für Neuaufträge. Ausgenommen sind Artikel der Marken Voglauer, Ambianta, Schlüter, Paidi, CASADA, Sprenger, Henders & Hazel, Now by Hülsta, Gwinner International, Stressless, Leuchten und Gartenmöbel, sowie bereits reduzierte oder als Werbepreis gekennzeichnete Artikel. Nicht mit anderen Aktionsangeboten kombinierbar.  
\*\* Rabatt gilt auf alle frei geplanten Küchen außer Fa. Decker. Gilt auf die Hersteller-Listenpreise, nur auf die Holzteile. Gültig nur für Neuaufträge. Bei allen in Anzeigen, Mailings und Prospekten angegebenen Preisen sind bereits sämtliche Nachlässe berücksichtigt.

# Covid: Main-Kinzig-Kreis setzt umfangreiches Maßnahmenpaket um

Hohes Infektionsgeschehen: Verschärfte Auflagen für sechs Kommunen im Westkreis

**MAIN-KINZIG-KREIS (BWB).** Der Main-Kinzig-Kreis hat angesichts eines deutlich intensiveren Corona-Infektionsgeschehens in und um Hanau umfangreiche Gegenmaßnahmen beschlossen.

Dazu gehören verschärfte Auflagen bei Veranstaltungen, privaten Treffen und Freizeitbeschäftigungen. Ebenso betreffen die Maßnahmen den Schulbereich: Der praktische Sportunterricht wird abgesagt, eine Maskenpflicht gilt nun für alle weiterführenden Schulen, wobei die Maßnahmen zunächst auf vier Wochen und die Städte Bruchköbel, Erlensee, Hanau, Maintal, Neuberg und Nidderau begrenzt sind.

Für alle weiteren Kommunen im Altkreis Hanau gilt jedoch die Empfehlung, die Maßnahmen ebenso zu beherzigen. In einer ge-

meinsamen Pressekonferenz mit der Stadt Hanau hat der Main-Kinzig-Kreis dieses Maßnahmenpaket am Montag vorgestellt.

## Deutlich überschritten

Gesundheitsdezernentin Susanne Simmler begründete die Schritte mit einem „Infektionsgeschehen, das es zuletzt im Frühjahr in unserer Region gegeben hat“. Sechs Städte und Gemeinden haben beim maßgeblichen Inzidenzwert der vergangenen sieben Tage die Schwelle von 20 überschritten. Für sie gelten nun unter anderem Einschränkungen für Veranstaltungen unter freiem Himmel (auf 100 Personen begrenzt), Veranstaltungen in geschlossenen Räumen (50 Personen), Treffen von Gruppen in der Öffentlichkeit und in Restaurants (5 Personen oder höchstens aus zwei Haushalten) sowie Treffen von Gruppen im

privaten Umfeld und bei Vereinsveranstaltungen (20 Personen).

„In der Stadt Hanau verzeichnen wir die höchsten Werte beim Infektionsgeschehen. Dort liegt der Inzidenzwert seit dem Wochenende sogar bei über 50. Aber auch in einer weiträumigeren Betrachtung sehen wir anhand der Fallzahlen im Westkreis ein hohes Infektionsgeschehen. Das erfordert gezielte und weitreichende Maßnahmen vor Ort“, so die Erste Kreisbeigeordnete Simmler, die jedoch eines deutlich macht: „Wachsam müssen alle Bürgerinnen und Bürger bleiben, und dieser Appell geht vor allem an die Kommunen, die nicht unter der Allgemeinverfügung des Kreises fallen, die in dieser Woche in Kraft treten wird. Nicht alles, was andersorts erlaubt ist, ist in der derzeitigen Situation auch sinnvoll.“

Landrat Thorsten Stolz erklärte, dass die Lage im Kreisgebiet nicht überall mit der der Brüder-Grimm-Stadt vergleichbar sei. „Wir stellen andererseits fest, dass die Zahl der gemeldeten Fälle in der östlichen Hälfte fast durchweg im grünen Bereich liegt. Das Infektionsgeschehen in den Kommunen nahe Frankfurt und Offenbach fordert hingegen schnelles und wirksames Handeln, gerade in Hanau.“

## Beachten und umsetzen

Per Allgemeinverfügung wird der Kreis die einzelnen Maßnahmen in den nächsten Tagen in Gesetzesform gießen. Darüber hinaus bittet der Kreis schon jetzt alle betreffenden Verwaltungen, Gemeinden, Schulen, Betriebe, Vereine bis hin zu Privatleuten um Beachtung und Umsetzung:

Das Infektionsgeschehen hat

sich im Main-Kinzig-Kreis über die Zeit der Sommerferien sukzessive erhöht.

## Geringes Alter

In den letzten Tagen gewann die Verbreitung des Coronavirus noch einmal an Dynamik. Die Zahl der Neuinfektionen pro 100.000 Einwohner binnen sieben Tage (Sieben-Tage-Inzidenz) überstieg am Wochenende erstmals wieder die Marke von 20. In einzelnen Kommunen liegt er sogar deutlich drüber, etwa in Hanau, dessen Inzidenzwert am Montag 63,3 betrug. Zum Vergleich: Am Ende der Sommerferien wies der Main-Kinzig-Kreis einen Wert von 13,3 auch (Hanau: 17,6). Viele Ausgangspunkte von Infektionsketten lassen sich im Kreisgebiet auf Reiserückkehrer zurückführen. Das erklärt auch das eher geringe Alter vieler Neuinfizierter.

## Gasthaus ist Start und Ziel

**SCHLÜCHTERN (BWB).** Der Verein für Sport und Gesundheit lädt für Samstag, 29. August, zu einer außerplanmäßigen Wanderung ein. Treffen ist um 9.30 Uhr am Parkplatz bei Getränke-Lambert in Schlüchtern. Nach Aus-



Große Auswahl – guter Service  
Sinnal-Sterbfritz • Tel. (06664) 7656

wahl des Mittag-Menüs fahren die Wanderer nach Breitenbach zum Gasthaus Weining, Start und auch Ziel der zehn Kilometer langen Wanderung. Die Wanderstrecke weist leichte Steigungen auf. Ein Privat-Pkw kann die Wanderer begleiten. Eine Anmeldung bis zum 27. August bei Gerhard und Helga Rasch unter Telefon (06661) 9192930 ist unbedingt erforderlich, da aufgrund der Corona-Pandemie die Teilnehmerzahl begrenzt ist.



## MAIN-KINZIG-KREIS

– Amtliche Bekanntmachung –

**Amtliche Bekanntmachung des Wahlleiters des Main-Kinzig-Kreises für die Wahl des Kreistages des Main-Kinzig-Kreises**

**Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Wahl des Kreistages des Main-Kinzig-Kreises am 14. März 2021**

Hiermit fordere ich gemäß § 22 der Kommunalwahlordnung (KWO) zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die am 14. März 2021 stattfindende Wahl des Kreistages des Main-Kinzig-Kreises auf.

### Wahlvorschlagsrecht

Die Wahl erfolgt aufgrund von Wahlvorschlägen, die den Erfordernissen der §§ 10 bis 13 des Kommunalwahlgesetzes (KWG) und des § 23 KWO entsprechen müssen. Wahlvorschläge können von den Parteien im Sinne des Artikels 21 des Grundgesetzes (GG) und von Wählergruppen eingereicht werden. Eine Partei oder Wählergruppe kann in jedem Wahlkreis nur einen Wahlvorschlag einreichen. Die Verbindung von Wahlvorschlägen mehrerer Parteien oder Wählergruppen ist unzulässig.

### Wählbarkeit

Wählbar als Kreistagsabgeordnete/r ist nach § 23 der Hessischen Landkreisorordnung (HKO), wer Deutsche/r im Sinne des Artikels 116 Abs.1 GG oder Staatsangehörige/r eines der übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union mit Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland (Unionsbürger) ist. Alle Bewerber/innen müssen am Wahltag das achtzehnte Lebensjahr vollendet haben und seit mindestens drei Monaten ihren Wohnsitz im Landkreis Main-Kinzig-Kreis haben. Nicht wählbar ist, wer infolge Richterspruchs die Wählbarkeit oder die Fähigkeit zur Bekleidung öffentlicher Ämter nicht besitzt (§§ 22, 23 HKO).

### Inhalt und Form der Wahlvorschläge

Der Wahlvorschlag muss den Namen der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese tragen. Der Name und die Kurzbezeichnung müssen sich von den Namen und Kurzbezeichnungen bereits bestehender Parteien und Wählergruppen deutlich unterscheiden. Der Wahlvorschlag darf beliebig viele Bewerber/innen enthalten. Diese sind in erkennbarer Reihenfolge unter Angabe des Familiennamens, des Rufnamens, des Zusatzes „Frau“ oder „Herr“, des Berufs oder Stands, des Tages der Geburt, des Geburtsorts und der Anschrift (Hauptwohnung) aufzuführen.

Ein/e Bewerber/in darf für eine Wahl nur auf einem Wahlvorschlag benannt werden. Als Bewerber/in kann nur vorgeschlagen werden, wer seine Zustimmung dazu schriftlich erteilt hat; die Zustimmung ist unwiderruflich.

Der Wahlvorschlag muss von der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein. Sie werden von der Versammlung benannt, die den Wahlvorschlag aufstellt. Die Vertrauensperson oder die stellvertretende Vertrauensperson kann durch schriftliche Erklärung des für den Wahlkreis zuständigen Parteiorgans oder der Vertretungsberechtigten der Wählergruppe abberufen und durch eine andere ersetzt werden, die als Ersatzperson von einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung benannt wurde. Soweit im Kommunalwahlgesetz nichts anderes bestimmt ist, sind nur die Vertrauensperson und die stellvertretende Vertrauensperson, jede für sich, berechtigt, verbindliche Erklärungen zum Wahlvorschlag abzugeben und entgegenzunehmen.

Die Wahlvorschläge von Parteien oder Wählergruppen, die während der vor dem Wahltag laufenden Wahlzeit nicht ununterbrochen mit mindestens einem Abgeordneten oder einem Vertreter im Kreistag des Main-Kinzig-Kreises oder im Hessischen Landtag oder aufgrund eines Wahlvorschlags aus dem Lande im Bundestag vertreten waren, müssen außerdem von mindestens zweimal so vielen Wahlberechtigten persönlich und handschriftlich unterzeichnet sein, wie Vertreter/innen zu wählen sind (11 Abs. 4 KWG). Dies sind für die Wahl zum Kreistag des Main-Kinzig-Kreises **174 Unterschriften**. Nach § 1 Nr. 1 der Hauptsatzung des Main-Kinzig-Kreises wurde die Zahl der Abgeordneten des Kreistages des Main-Kinzig-Kreises auf 87 festgelegt.

Die Wahlberechtigung der Unterzeichner von Wahlvorschlägen muss im Zeitpunkt der Unterzeichnung gegeben sein und ist bei der

Einreichung des Wahlvorschlags nachzuweisen. Jede wahlberechtigte Person kann nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen.

Wahlberechtigt sind gemäß § 22 HKO alle deutschen Staatsangehörigen im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 GG oder Staatsangehörige eines der übrigen Mitgliedstaaten der Europäischen Union mit Wohnsitz in der Bundesrepublik Deutschland (Unionsbürger), die das achtzehnte Lebensjahr vollendet und seit mindestens sechs Wochen vor dem Wahltag im Landkreis Main-Kinzig-Kreis ihren Hauptwohnsitz haben. Ausgeschlossen vom Wahlrecht ist, wer infolge Richterspruchs das Wahlrecht nicht besitzt.

Muss ein Wahlvorschlag nach § 11 Abs. 4 KWG von Wahlberechtigten des Wahlkreises unterzeichnet sein (Unterstützungsunterschriften), so sind die weiteren Unterschriften auf amtlichen Formblättern, unter Beachtung folgender Hinweise zu leisten:

- Die Formblätter nach Vordruckmuster KW Nr. 7 werden auf Anforderung von mir kostenfrei zur Verfügung gestellt. Die Lieferung kann auch durch Bereitstellung einer Druckvorlage oder in elektronischer Form erfolgen. Bei der Anforderung ist der Name der Partei oder Wählergruppe und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese anzugeben. Der Träger des Wahlvorschlags hat ferner die Aufstellung der Bewerber in einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung zu bestätigen.
- Die Wahlberechtigten, die einen Wahlvorschlag unterstützen, müssen die Erklärung auf dem Formblatt persönlich und handschriftlich unterzeichnen; außer der Unterschrift sind Familienname, Vorname, Tag der Geburt und Anschrift (Hauptwohnung) der unterzeichnenden Person sowie der Tag der Unterzeichnung anzugeben.
- Für jede unterzeichnende Person ist auf dem Formblatt oder gesondert eine Bescheinigung des Magistrats/Gemeindevorstandes der Stadt/Gemeinde, bei der die Person im Wählerverzeichnis einzutragen ist, darüber beizufügen, dass sie im Zeitpunkt der Unterzeichnung im Landkreis Main-Kinzig-Kreis wahlberechtigt ist. Gesonderte Bescheinigungen des Wahlrechts sind vom Träger des Wahlvorschlags bei der Einreichung des Wahlvorschlags mit den Unterstützungsunterschriften zu verbinden. Wer für eine andere Person eine Bescheinigung des Wahlrechts beantragt, muss nachweisen, dass der Betreffende den Wahlvorschlag unterstützt.
- Eine wahlberechtigte Person darf für jede Wahl nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen; hat jemand mehrere Wahlvorschläge für eine Wahl unterzeichnet, so ist seine Unterschrift auf allen weiteren Wahlvorschlägen für diese Wahl ungültig.
- Die Wahlvorschläge dürfen erst unterzeichnet werden, wenn der Wahlvorschlag im Rahmen einer Mitglieder- oder Vertreterversammlung aufgestellt worden ist. Vorher geleistete Unterschriften sind ungültig.

### Aufstellung der Wahlvorschläge

Die Bewerber/innen für die Wahlvorschläge werden in geheimer Abstimmung in einer Versammlung der Mitglieder der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis oder in einer Versammlung der von den Mitgliedern der Partei oder Wählergruppe im Wahlkreis aus ihrer Mitte gewählten Vertretern (Vertreterversammlung) aufgestellt und ihre Reihenfolge im Wahlvorschlag festgelegt. Bei der Aufstellung sollen nach Möglichkeit Frauen und Männer gleichermaßen berücksichtigt werden. Vorschlagsberechtigt ist auch jeder Teilnehmer der Versammlung; den Bewerbern ist Gelegenheit zu geben, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen. Eine Wahl mit verdeckten Stimmzetteln gilt als geheime Abstimmung. Das Nähere über die Wahl der Vertreter für die Vertreterversammlung, über die Einberufung und Beschlussfähigkeit der Mitglieder- oder Vertreterversammlung sowie über das gesetzlich nicht geregelte Verfahren für die Aufstellung von Wahlvorschlägen und für die Benennung der Vertrauenspersonen regeln die Parteien und Wählergruppen selbst (§ 12 Abs. 1 KWG).

Über den Verlauf der Versammlung ist eine Niederschrift aufzunehmen. Die Niederschrift muss Angaben über Ort und Zeit der Versammlung, die Form der Einladung und die Zahl der erschienenen Mitglieder oder Vertreter, die Ergebnisse der Abstimmungen sowie über die Vertrauenspersonen und die jeweilige Ersatzperson nach § 11 Abs. 3 Satz 3 KWG enthalten. Die Niederschrift ist vom Versammlungsleiter, dem Schriftführer und zwei weiteren Mitgliedern oder Vertretern zu unterzeichnen; sie haben dabei gegenüber dem Wahlleiter an Eides statt zu versichern, dass die Wahl der Bewerber in geheimer Abstimmung erfolgt ist, dass jeder Teilnehmer der Versammlung vorschlagsberechtigt war und dass den Bewerbern Gelegenheit gegeben wurde, sich und ihr Programm der Versammlung in angemessener Zeit vorzustellen. Der Wahlleiter ist für die Abnahme einer solchen Versicherung

an Eides statt zuständig; er gilt als Behörde im Sinne des § 156 des Strafgesetzbuches.

### Einreichung, Änderung und Rücknahme von Wahlvorschlägen

Die Wahlvorschläge sind möglichst frühzeitig, spätestens am **Montag, dem 04. Januar 2021, bis 18.00 Uhr** (69. Tag vor der Wahl) schriftlich im Original bei dem unterzeichnenden Kreiswahlleiter, Main-Kinzig-Forum (Landratsamt) Gelnhausen, Zimmer A.03.114, Telefon: 06051-8512585 oder 06051-8512741, Barbarossastr. 24, 63571 Gelnhausen, einzureichen. Ich empfehle, möglichst einen Termin zu vereinbaren.

Die Einreichungsfrist ist eine gesetzliche Ausschlussfrist; eine Wiedereinsetzung in den vorherigen Stand ist nicht vorgesehen. Ich empfehle daher, die Wahlvorschläge nach Möglichkeit so frühzeitig vor dem Ablauf der Einreichungsfrist einzureichen, dass etwaige Mängel, die die Gültigkeit der Wahlvorschläge berühren, noch rechtzeitig behoben werden können.

Für die Einreichung der Wahlvorschläge sind die amtlichen Vordrucke zu verwenden.

Mit den Wahlvorschlägen (Vordruck KW Nr. 6) sind gemäß § 23 Abs. 3 KWO einzureichen:

- Schriftliche Erklärungen der Bewerber/innen, dass sie ihrer Aufstellung zustimmen und ihnen die Modalitäten des Erwerbs der Rechtsstellung eines Vertreters nach § 23 KWG bekannt sind. Die Erklärung muss Angaben darüber enthalten, ob die Bewerber nach den Bestimmungen über die Unvereinbarkeit von Amt und Mandat an der Mitgliedschaft im Kreistag gehindert sind, sowie eine Verpflichtung, später eintretende Hinderungsgründe dem Wahlleiter mitzuteilen (Zustimmungserklärung, Vordruck KW Nr. 9);
- Bescheinigungen des Magistrats/Gemeindevorstandes (Meldebehörde), dass die Bewerber/innen die Voraussetzungen der Wählbarkeit erfüllen (Wählbarkeitsbescheinigung, Vordruck KW Nr. 10);
- eine Ausfertigung der Niederschrift über die Beschlussfassung der Versammlung, in der die Bewerber aufgestellt wurden, mit den nach § 12 Abs. 3 KWG vorgeschriebenen Angaben und Versicherungen an Eides statt (Vordruck KW Nr. 11);
- die erforderliche Zahl von Unterstützungsunterschriften sowie Bescheinigungen des Wahlrechts der Unterzeichner (Vordruck KW Nr. 7 und 8) – sofern der Wahlvorschlag gemäß § 11 Absatz 4 KWG Unterstützungsunterschriften benötigt.

Ein Wahlvorschlag kann durch gemeinsame schriftliche Erklärung der Vertrauensperson und der stellvertretenden Vertrauensperson ganz oder teilweise zurückgenommen werden, solange nicht über seine Zulassung entschieden ist. Der Wahlausschuss beschließt am 58. Tag vor der Wahl (15. Januar 2021) in öffentlicher Sitzung über die Zulassung der Wahlvorschläge. Nach der Zulassung können Wahlvorschläge nicht mehr geändert oder zurückgenommen werden.

Alle für die Einreichung der Wahlvorschläge erforderlichen amtlichen Wahlformulare sind kostenlos bei mir als Wahlleiter erhältlich. Mit Ausnahme des Formblattes für Unterstützungsunterschriften Vordruck KW Nr. 7 sind diese auch im Internet unter der Adresse <https://www.wahlen.hessen.de> (Rubrik „Kommunen/Kommunalwahlen/Vordrucke für Parteien und Wählergruppen“) verfügbar.

Auskünfte zu dieser öffentlichen Bekanntmachung und zur Wahl des Kreistags im Main-Kinzig-Kreis erhalten Sie auch unter den Telefonnummern 06051-8512585 oder 06051-8512741. Diese öffentliche Bekanntmachung kann auch auf der Homepage des Main-Kinzig-Kreises [www.mkk.de](http://www.mkk.de) eingesehen werden.

### Maßgebliche Einwohnerzahl

Die vom Hessischen Statistischen Landesamt nach § 58 HKO festgestellte maßgebliche Einwohnerzahl beträgt mit Stand vom 30.09.2019 für den Landkreis Main-Kinzig-Kreis **420.793 Einwohner**. Es sind 87 Kreistagsabgeordnete zu wählen (§ 25 Absatz 2 Satz 1 HKO)

Gelnhausen, den 11. August 2020

Der Kreiswahlleiter  
für den Main-Kinzig-Kreis

gez.  
(Rudel)  
Verwaltungsobererrat

## Spechte gehen zur Hirschbrunft

**HOHENZELL (BWB).** Am Freitag, 4. September, versuchen die Mitglieder des Wandervereins Hohenzell die Spechte, den Hirschen bei der Brunft zu lauschen. Treffen ist um 20 Uhr am Parkplatz Schwarzenborn vorm Ratzerod. Coronabedingt wird um Einhaltung der geltenden Hygienevorschriften gebeten. Alltagsmaske ist mitzuführen und die Sicherheitsabstände sind einzuhalten. Eine Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung möglich. Anmeldungen bei Klaus Hilbrand, Telefon (06663) 6564 oder (0160) 7033451.

## Führung über den Weinberg

**STEINAU (BWB).** Der Naturpark Hessischer Spessart lädt für Sonntag, 20. September zu einer Führung über den Weinberg nördlich der Kinzig ein. Während der dreistündigen Tour werden Stationen des Steinauer Weinanbaus erwartet. Anmeldungen bei Naturparkführer Hans-Joachim Bierkruse, Telefon (06663) 6721.

# Straßenbauarbeiten in Uerzell

**UERZELL (BWB).** Nachdem von Hessen Mobil im Jahr 2018 die Landesstraße (L3178) zwischen Ulmbach und Uerzell umfangreich instandgesetzt wurde, begannen dieser Tage die Straßenbauarbeiten zur grundhaften Erneuerung der „Ulmbacher Straße“ in Uerzell im Bereich zwischen Ortsanfang und der Einmündung auf die L3179 „Freiensteinauer Straße“.

Die Abwicklung der Maßnahme erfolgt als Gemeinschaftsmaßnahme von Hessen Mobil, der Stadt und den Stadtwerken Steinau. In diesem Zusammenhang erneuern die Stadt beziehungsweise die Stadtwerke aufgrund der festgestellten Schäden sowie der zu geringen Dimensionierung die Trinkwasser- und Kanalleitungen. Die Trinkwasserleitung in diesem Bereich dient nicht nur der Trinkwasserversorgung der Anlieger in der „Ulmbacher Straße“, sondern auch der Befüllung des Hochbehälters Schlüchtern Berg mit dem Wasser des Tiefbrunnens Neustall. Darüber hinaus wird im Rahmen der Baumaßnahme die Bushal-

stelle, welche sich auf der bergseitigen, westlichen Seite der „Ulmbacher Straße“ befindet, nach den heutigen Vorgaben der Barrierefreiheit ausgebaut. Für Menschen mit Behinderungen wird die Haltestelle damit leichter zugänglich. Hierfür wird der Gehweg im Bereich der Bushaltestelle angehoben und mit Bodenindikatoren ausgestattet, welche umgangssprachlich auch als Blindenplatten bezeichnet werden. Es ist ausdrücklich nicht geplant, die



Die Straßenbauarbeiten in Uerzell haben begonnen. Foto: Stadtverwaltung

Gehwege in der „Ulmbacher Straße“ zwischen der Einmündung „Kirchstraße“ und der „Freiensteinauer Straße“ (L3179) sowie die talseitig, östlich gelegenen Gehwege zu erneuern.

Punktuell werden jedoch schadhafte Bordsteine in diesem Bereich ausgetauscht.

Sofern die Bauarbeiten wie geplant durchgeführt werden können, ist eine Fertigstellung bis

Frühjahr 2021 vorgesehen. Die Gesamtkosten der Baumaßnahme, neben den reinen Baukosten auch die Kosten der Ingenieurleistungen einschließlich der Baugrunduntersuchung, belaufen sich auf rund 1,1 Millionen Euro und werden jeweils anteilig vom Land Hessen, der Stadt und den Stadtwerken Steinau getragen. Da weitere Teile der Kanalisation und zukünftig auch die Trinkwasserleitung vollständig im bergseitigen, westlichen Gehweg der „Ulmbacher Straße“ liegen, werden die Kosten für die Wiederherstellung des Gehweges von den Stadtwerken Steinau übernommen. Voraussichtlich im kommenden Jahr sollen die Arbeiten im Bereich der L 3179 „Freiensteinauer Straße“ ebenfalls wieder im Rahmen einer Gemeinschaftsmaßnahme fortgesetzt werden.

Ab Montag, 31. August, kommt es in Uerzell, Ulmbacher Straße, L3178, wegen der Arbeiten zu einer Vollsperrung. Durch die Umleitungsstrecke ergeben sich umfangreiche Fahrplanänderungen mit Zeitverschiebungen insbesondere auf der MKK 95. Umlaufbedingt ergeben sich auch Änderungen der Fahrzeiten auf den Linien MKK 90, MKK 94, MKK 95 und MKK 99. Die Aushangfahrpläne werden entsprechend angepasst und ausgehängt. Weitere Informationen und die Baustellenfahrpläne unter [www.vgf-fulda.de](http://www.vgf-fulda.de) und unter der Telefonnummer (06661) 9635-777.

## Stellenangebote

**doreaFAMILIE**

Hast Du die Kraft zu tanzen,  
wo andere die Lust verlieren?

**Pflege sucht Kraft – Pflege sucht Dich!**  
**Pflegefachkraft (m/w/d)**

360°

Kommunikation  
Mitarbeiter-App  
DOREAFAMILIE 360°

**Bewirb dich jetzt!**

Hier erfährst du mehr über die DOREAFAMILIE und unsere Mitarbeiterangebote, die glücklich machen.

65%

Fitnessstudio-Zuschuss  
Du trainierst für 20 € im Monat, den Rest zahlen wir.

**Telefon**  
06663 91237-0

**bewerbung@doreafamilie-steinau.de**

[doreafamilie-jobs-und-karriere.de](http://doreafamilie-jobs-und-karriere.de)

DOREAFAMILIE STEINAU | Sachsenstraße 38 | 36396 Steinau

## Stellenangebote

**Stellenausschreibung der Gemeinde Sinntal**

Bei der Gemeinde Sinntal sind folgende Stellen zu besetzen:

- **Leitung (m/w/d)** Kindertagesstätte „Rappelkiste“ Sterbfritz
- **Verwaltungsfachangestellte/r (m/w/d)** mit Erfahrungen im Bereich der Bauverwaltung oder Bautechnik
- **Bautechniker/in (m/w/d)**
- **Mitarbeiter/in** im gemeindlichen Bauhof (m/w/d)

Die Bewerbungsfrist für die zu besetzenden Stellen endet am **04.09.2020**.

Genauere Informationen bzw. die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage unter [www.sinntal.de/aktuelles/stellenausschreibungen](http://www.sinntal.de/aktuelles/stellenausschreibungen)

Zur Verstärkung unseres jungen Teams suchen wir eine Servicekraft (m/w/d) auf 450,- €-Basis

Krämerstraße 53  
36381 Schlüchtern

**La Vita**  
RISTORANTE · PIZZERIA  
Ehemalig Restaurant „Zum Adler“

Telefon:  
(0 66 61) 30 06

Die Evangelische Kirchengemeinde am Landrücken Kinzigal sucht für ihre Kindertagesstätte in Wallroth **ab sofort**

mehrere Fachkräfte im Erziehungsdienst (m/w/d) in Voll- und Teilzeit.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.kindergarten-wallroth.de](http://www.kindergarten-wallroth.de)

## Digital Highway

Schnell zum Ausbildungsvertrag

**REGION (BWB).** Alle Schüler, Absolventen oder Studienweifer, die noch in diesem oder im nächsten Jahr eine Ausbildung oder ein duales Studium beginnen möchten, sollten die Website [www.hanau.ihk.de/digital-highway](http://www.hanau.ihk.de/digital-highway) aufsuchen und sich zeitnah für den „Digital Highway“ im Zeitraum vom 7. bis 18. September anmelden.

Über dieses neue Online-Format können sich junge Menschen schnell, direkt und zielsicher über Ausbildungsangebote, Berufsperspektiven, Erwartungen und Chancen bei den mitmachenden Unternehmen informieren. Das Kennlernen erfolgt in Kleingruppen per Videokonferenz. Für die Teilnahme wird lediglich ein Endgerät (Handy, Laptop, Tablet, Computer) benötigt. Denn es sollen Video-Calls durchgeführt werden. Über den Digital Highway lassen sich mögliche Ausbildungsbetriebe auch in Coronavirus-Zeiten erkunden und Ausbildungsplätze finden.

Auf diesen neuen Informationsweg im Internet weist die Industrie- und Handelskammer (IHK)

Hanau-Gelnhausen-Schlüchtern hin. Gemeinsam mit namhaften Unternehmen und Ausbildungsbetrieben aus dem Main-Kinzig-Kreis hat die IHK den „Digital Highway“ eingerichtet.

Den konkreten Anlass dazu bietet die Coronavirus-Pandemie, die dem Ausbildungsmarkt sehr zusetzt. Sehr viele Unternehmen haben ihre Vorstellungsgespräche verschoben, um ihre Belegschaften zu schützen. Und viele Schulabgänger können sich momentan nicht gut darüber informieren, welche Ausbildungsplätze es überhaupt gibt. Die Folgen: Es gibt in der IHK-Lehrstellenbörse unter [www.ihk-lehrstellenboerse.de](http://www.ihk-lehrstellenboerse.de) auch im Main-Kinzig-Kreis noch sehr viele unbesetzte Ausbildungsplätze, auf die sich noch keine Schulabgänger beworben haben.

Bis zum 28. August können sich Interessenten zu ihren Wunscherufen und -veranstaltungen online anmelden. Kurz vor den Video-Calls erhalten die Teilnehmer die Zugangsdaten sowie die finalen Informationen.

Alle weiteren Details stehen online auf [www.hanau.ihk.de/digital-highway](http://www.hanau.ihk.de/digital-highway).

Zur Verstärkung unseres Praxisteam suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Physiotherapeuten/-in (m/w/d)

in Vollzeit, Teilzeit oder auf 450-€-Basis.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Gerne auch per Mail an: [silke@med-home.de](mailto:silke@med-home.de)

**Silke Med-Henneberg**  
Ganzheitliche Praxis für Physiotherapie  
Ringstraße 17a  
36396 Steinau a. d. Straße  
Tel. 06663/91 81 66  
[www.physio-steinau.de](http://www.physio-steinau.de)

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unsere Rathaus Apotheke in Schlüchterns Innenstadt

PTA (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit

Apotheker (m/w/d)  
in Voll- oder Teilzeit

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bevorzugt per E-Mail an [Jutta Vasters: jutta@vasters-apotheken.de](mailto:jutta@vasters-apotheken.de)

**rathaus apotheke**

vasters apotheke

apotheker christian vasters

rathaus apotheke • obertorstr. 10 • 36381 schlüchtern

OFFLINE BLOGGER GESUCHT.

WERDE JOURNALIST.

Du suchst einen interessanten Nebenjob mit vielseitigen Entwicklungsmöglichkeiten? Dann werde freier Mitarbeiter für den Bergwinkel Wochen-Boten. Schreibe Artikel, schieße Fotos und lerne dabei Deine Heimat besser kennen.

Jetzt bewerben unter: [Redaktion@Wochen-Bote.de](mailto:Redaktion@Wochen-Bote.de)

**Der Bergwinkel Wochen-Bote**

WIR SUCHEN SIE

**W**ie haben Zeit, sind zuverlässig und gut zu Fuß?

Wir bieten Ihnen eine regelmäßige Nebenbeschäftigung durch das Zustellen von Zeitungen/Prospekten in Ihrem Wohnort. Auch auf Stundenlohn-Basis.

Träger wird gesucht für Mittelkalbach

Der Bergwinkel Wochen-Bote

Vertriebsabteilung  
Bergwinkel Wochen-Bote · Krämerstr. 43 · Schlüchtern  
Tel. (06661) 153 9887 88 · Fax: (06661) 153 9887 00  
E-Mail: [vertrieb@wochen-bote.de](mailto:vertrieb@wochen-bote.de)

Augenoptikermeister und Augenoptiker (m/w/d)

für unsere Filiale in Schlüchtern gesucht.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

SEDELMAYR

OPTIK UND AKUSTIK GMBH

z. Hd. Herrn Thomas Sedelmayr  
Hauptstr. 10 • 36088 Hünfeld  
[bewerbung@sedelmayr.de](mailto:bewerbung@sedelmayr.de)

Stellengesuch

Rentner sucht Arbeit vielseitig einsetzbar!

Tel. 0151-56012445

Starte durch mit Franz

[www.capio-franz-von-pruemmer-klinik.de/karriere](http://www.capio-franz-von-pruemmer-klinik.de/karriere)

Capio Franz von Prümmer Klinik

Bad Brückenaun

Häuser



Immobilienwelt KRESS  
Im Grundrasen 3 | 36391 Sinntal  
www.immobilienwelt-kress.de  
Telefon: 06664 / 25 85 13

**„Wir suchen für vorgemerzte Kunden dringend Wohnhäuser, Eigentumswohnungen, Grundstücke und landwirtschaftliche Flächen!“**

**Bad Soden-Salmünster, Brachtal, Birstein, Flieden, Kalbach, Neuho, Schlüchtern, Steinau, Sinntal**

Ihre Vorteile!

- Kostenlose Begutachtung und Bewertung durch geprüften und zugelassenen Immobiliensachverständigen
- Auch weiterhin keine Maklercourtage für den Verkäufer einer Immobilie!
- Schnelle Vermarktung durch großes Immobilienetzwerk und geschulte Mitarbeiter

Rufen Sie uns heute noch an und vereinbaren einen kostenlosen Besichtigungstermin.

**Mehr als nur Druck!**

**Griebel DRUCKDIENSTLEISTUNGEN SCHLÜCHTERN**



**Aus der Region – für die Region!**

**Kelteräpfelannahme**

Ab dem 11. September 2020 nehmen wir reife und gesunde Äpfel an!  
Bei unreifem Obst werden wir die Annahme verweigern!

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 9.00 – 12.30 Uhr u. 14.00 – 18.00 Uhr, Sa. 8.00 – 13.00 Uhr  
Wir haben mittwochs geschlossen.

Kelterei GAUL & MATTHES GmbH & Co. KG  
63633 Birstein Untersotzbach  
Telefon 0 60 54/12 51  
www.sotzbacher.de · info@sotzbacher.de

KFZ-Verkäufe



**DIE 2 KFZ MEISTER**  
KFZ-MEISTERWERKSTATT STEINAU

DIE 2MEISTER – Ihr Ansprechpartner für alle Marken in Sachen TÜV, Wartung, Reparatur, Unfallinstandsetzung und viele weitere Dienstleistungen rund um Ihr Auto. Sprechen Sie uns an oder schauen Sie in unserer Werkstatt in Steinau vorbei. Wir helfen Ihnen gerne weiter.


**TÜV jeden Dienstag und Donnerstag plus jeden zweiten Samstag!**



Telefon: 0 66 63 57 66  
Karl-Winnacker-Straße 9 | 36396 Steinau an der Straße

**www.zkfzmeister.de**

Veranstaltungen



**KINO**  
Gelnhausen  
TELEFON (0 60 51) 29 05  
WWW.KINO-GELNHAUSEN.DE

**PALI** **CASINO**

**T E N E I**

(ab 12 Jahren / 150 Min. +)

Do.	27.08.	17.00 Uhr
Fr.	28.08.	17.00 Uhr
Sa.	29.08.	17.00 Uhr
So.	30.08.	17.00 Uhr
Mo.	31.08.	17.00 Uhr
Di.	01.09.	17.00 Uhr

In der Kinderbuchverfilmung schießt der 9-jährige Max Freundschaft mit ein paar Senioren, die ihm dabei helfen, einen Einbrecher zu fassen.

(ab 0 Jahren / 90 Min. +)

Fr.	28.08.	14.45 Uhr
Sa.	29.08.	14.45 Uhr
So.	30.08.	14.45 Uhr

Der **IPSTER** wohnt jetzt hier!



schon ab **19,95 €** monatlich

**MITEINANDER WERBEN. DAS TAUSCHSYSTEM FÜR WERBUNG**

Mehr Informationen auf **ipster.me** und bei den Mediaberatern des Bergwinkel Wochen-Boten unter Tel.: 06661 153 988 788

Vermietungen

**Steinau a.d.Str., Br.-Grimm-Str., 2- u. 3 Zi.-Mais.-Whg.** in 2-Fam.-Hs., je ca. 70 m², sep. WC/Bad., 565,-/595,- € + NK + Kt., und **Top 3-Zi.-Whg.**, gr. Wo.-Kü., Bad, Blk., ca. 95 m², 665 € KM + NK + Kt., **Tel. 06663-7600 od. 0171-629600**

**Schlüchtern-Elm:** 2 Zimmer, Küche (EBK), Bad, 44 qm, Kfz.-Stellpl., 250,- € + NK + Kt., **Tel. 069-672808**

**Sinntal-Sannerz**  
2 ZKB, ca. 70 m², 430,- € EBK, Balkon, Keller, Stellplatz, + NK + Kaution, EnEV: V, 114 kWh, ÖZH, Bj. 1995. **Tel. (0 66 64) 40 29 98 o. (01 76) 43 30 43 45**

Mietgesuche

**3 ZKB gesucht!**  
In Weichersbach, Mottgers oder Sterbfritz. **Tel. (01 76) 82 18 66 81**

KFZ-Kaufgesuche

**Liebe Leser, suche Pkw's u. Busse, auch ohne TÜV, hohe Kilometer, bitte alles anbieten, Bezahlung vor Ort zu fairen Preisen, ☎ 06053-7068811 od. 0152-54658507**

**Kaufe Pkw's und Busse aller Marken, Bj. 2000-2015,** hohe KM, Unfall oder ohne Tüv, alles anbieten, zahle bar und komme sofort, **Tel. 0152-08264256**

**Familie mit Kind sucht Wohnmobil od. Wohnwagen von Privat. Bitte alles anbieten, Tel. 0152-08264256**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
03944-361 60 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

Zweirad/Trike



**Peugeot Motorroller**  
Motoshop Waßmuth  
36381 Schlüchtern-Elm  
Brandensteiner Straße 13  
Tel. (0 66 61) 91 94 40  
[www.motoshop-wassmuth.de](http://www.motoshop-wassmuth.de)

**SkF-Sozialdienst kath. Frauen e.V.**  
kompetente und kostenlose Beratung für Schwangere und Familien in Not  
[www.skf-bad-soden-salmuenster.de](http://www.skf-bad-soden-salmuenster.de) • ☎ 0 60 56 54 02



Unterricht

**Realschullehrer erteilt qual. Einzelnachhilfe** in Deutsch, Englisch, Mathe u. Französisch **Tel. 06661-607097**

Verschiedenes

**Achtung: Biete preisgünstigste Entrümpelungen zu Festpreisen an. Ohne versteckte Kosten! Mit Wertanrechnung. Keller, Dachböden oder Messie - schnell u. sauber. Kostenl. Festpreisangebot. Fa. Klemens, ☎ 0152-08264256**

**Führe kleine Baggerarbeiten aus!**  
27 Euro die Stunde. **Tel. 0176-56797018**

Er sucht Sie

**58-Jähriger**, 176, sucht sportlich schlanke Sie, 48-58 Jahre, mit Geist und Humor für eine gemeinsame Zukunft. Du solltest nicht zu brav und zurückhaltend sein und pure Lust auf Leben haben. Antwort/Bild an [ralf8618@gmail.com](mailto:ralf8618@gmail.com)

Sie sucht Ihn

**Elke, 60 J.**, mit attrakt. Figur, herzengutem Charakter, nicht aufdringlich. Bin e. saubere Hausfrau, leidenschaftl. Köchin u. mit m. Auto absolut flexibel. Nach einiger Zeit des Alleinseins wünsche ich mir einen lieben Mann zum Glückwünschen u. glücklich machen. Kann Deinen Anruf üb. PV kaum noch erwarten. **Tel. 0176-45891454**

Zu verschenken

**Achtung kostenlos!**  
Metall-Archiv-Regale in Steinau a.d.Str., Selbstabbau und Selbstabholer, **Tel. 06663-7600 od. 0171-629600**

An- und Verkäufe

**Verkäufe von privat offenfertiges Brennholz, 54,- € Tel. 06661-607097**

**Hallo an alle**, ich kaufe ihre Pelze alt wie neu, Damen- u. Herrenbekleidung, Accessoires, Schmuck, Münzen und Bernstein. Wir freuen uns über jeden Anruf. R. Lebas, ☎ 06053-7069941 o. 0157-57590041

**Antwort auf Chiffre**  
schnell und bequem per E-Mail [Chiffre@Wochen-Bote.de](mailto:Chiffre@Wochen-Bote.de)

**Gärtner · Sattler & Koll.**  
Notar und Rechtsanwälte

Die Rechtsanwaltskammer Frankfurt am Main hat Frau **Rechtsanwältin Diana Weiss** mit Urkunde vom 7. Juli 2020 den Titel „**Fachanwältin für Arbeitsrecht**“ verliehen. Diese Qualifikation verlangt vertiefte Kenntnisse und Erfahrungen im Arbeitsrecht, wie zum Beispiel die Prüfung und Gestaltung von Arbeitsverträgen, Führen von Kündigungsschutzverfahren und Verhandeln sowie Abschließen von Betriebsvereinbarungen. Wir üben unseren Beruf in einer nunmehr weiter spezialisierten Kanzlei als Fachanwälte für Arbeitsrecht mit weiteren Tätigkeitsschwerpunkten, wie dem Allgemeinen Zivilrecht, Bau- und Architektenrecht, Erbrecht, Familienrecht, Mietrecht und Strafrecht aus.

Wir freuen uns, auch zukünftig mit Frau Rechtsanwältin Weiss zusammen zu arbeiten und gratulieren herzlich.

Kanzlei Gärtner · Sattler & Koll. · Breslauer Straße 3  
63628 Bad Soden-Salmünster · Telefon: +49 6056 91800  
[www.gaertner-sattler.de](http://www.gaertner-sattler.de)



36396 Steinau a. d. Straße  
Tel. (06663) 961 00  
[www.ries-ceramic.de](http://www.ries-ceramic.de)

Fliesen & Platten  
Natursteine  
Großformate  
Retrodesign  
& vieles mehr

**nws-tec GmbH** Feuchter Keller? **Jetzt handeln!**  
nasse wände sanierungstechnik

- ✓ Kellertrockenlegung
- ✓ Abdichtung
- ✓ Steinteppich
- ✓ Balkonsanierung
- ✓ Analyse & Beratung
- ✓ Injektionstechnik

[nwstec.de](http://nwstec.de) | [ralf@leipold-net.de](mailto:ralf@leipold-net.de) | ☎ 06663 / 41 69 59 6

**Auflösung des Warenbestandes vom weißen Laden!**

**Hochwertige Markenmode zu kleinsten Preisen in den Größen 36/38 bis 54/56**

z. B. Hosen in vielen Stoffqualitäten von Brand, Mekstone, Robell u.v.a. sowie Oberteile von namhaften Herstellern, Leinenmode, **supergünstige, modische Ketten und Handtaschen**, u.v.m.

**Informationen und Verkaufstermine unter Tel. 06663/7874**



**TAGESGERICHT**

**Mo. 31.08. Omelett mit Pilzen,** Salzkartoffeln und Salat **8,00 €**

**Di. 01.09. Rindergulasch,** Nudeln und Salat **8,00 €**

**Mi. 02.09. Nudelpfanne mit Brokkoli** und Salat **8,00 €**

**Do. 03.09. Hähnchenbrustfilet gegrillt** auf Blattspinat mit Käsesauce und Kroketten **8,00 €**

**Fr. 04.09. Tilapia-Filet natur gebraten,** Dillsauce und Salzkartoffeln **8,00 €**

**...DAS WOCHENENDE-ANGEBOT...**  
**Tafelspitz von der Rinderlende,** Meerrettichsauce, Salzkartoffeln und Salat **14,50 €**

**TÄGLICH**  
ab 11.30 Uhr bis 22.00 Uhr **durchgehend warme Küche**

**STRASSENVERKAUF**  
von 11.30 Uhr bis 21.30 Uhr



Leipziger Str. 45  
36396 Steinau a. d. Straße  
**(06663) 9 11 0993**  
**Weiterhin Straßenverkauf!!!**  
**Sitzgarten geöffnet**